

Ausgabe #2 | Frühjahr 2018

# Lich *erleben*

Entdecke Lich für Dich



# Lich erleben e. V. – mehr als ein Gewerbeverein

**Licherleben e.V.**  
ENTDECKE LICH FÜR DICH

[www.licherleben.de](http://www.licherleben.de)



Sylvia Völk

Im Jahr 2014 gründete sich aus dem ehemaligen Gewerbeverein unser neuer „Lich erleben e.V.“

## Im Jahr 2014 *gegründet*

Mit 23 Mitgliedern zu Beginn waren unsere Ziele von Anfang an klar:

- Erhalt und Steigerung der regionalen/ überregionalen Attraktivität der Marke Lich
- Wertschöpfung und Kaufkraftbindung in Lich halten
- Förderung und Stärkung der Infrastruktur
- Unterstützung und Umsetzung des Leitbildes der Stadt Lich
- Vernetzung – Einbindung von Netzwerken, Gremien, Vereinen etc.
- LICH – Stadt der Qualität

Der Verein besteht derzeit aus 86 Mitgliedern der verschiedensten Bereiche.

Wir legen großen Wert darauf, dass sich auch Privatpersonen angesprochen fühlen, die sich mit Herz und Verstand für ihre Stadt einsetzen möchten.

Beim monatlichen Stammtisch wird Geselligkeit und Informationsaustausch großgeschrieben.

Im vergangenen Jahr haben wir einiges miteinander unternommen und zusammen gefeiert:

- Winterliche Fackelwanderungen führten uns zu Gütlich's Kochwerk und in die Backstube des Heiligen Stein.
- Das Vereins-Golfen im Licher Golfclub ist schon zum dritten Mal ein großer Spaß für die teilnehmenden Nichtgolfer.
- Bei einer gemütlichen Weinprobe im Autohaus Eise, mit vielen Infos von einem Mitglied, der ein echter Weinkenner ist, haben wir einen genussreichen Abend verbracht.
- Betriebsbesichtigungen brachten uns in die Herde-Apotheke und zu BRANOPac.

Die folgenden Veranstaltungen und Aktivitäten werden von Lich erleben e.V. organisiert bzw. unterstützt:

- Frühlingserwachen mit verkaufsoffenem Sonntag
- „Kunst in Licher Scheunen“
- Licher Adventsgeflüster

Wir freuen uns auf neue Mitglieder, ob privat oder gewerblich.

## Werden Sie *Mitglied*

Anmeldungen:

[www.licherleben.de](http://www.licherleben.de)

Infos: [s.voelk@licherleben.de](mailto:s.voelk@licherleben.de)



Foto: Dirk Schulte

---

## INHALT

<b>2</b>	Lich erleben e.V.	<b>26</b>	Ortsvorstellung: Ober-Bessingen
<b>4</b>	rechtLICH; Merican Reisen, DERPART Reisebüro	<b>27</b>	Blumen Volz; Garten Volz
<b>5</b>	Kanzlei Reichel; Die Goldschmiede	<b>28</b>	Erholungsort Lich; BioScience translate
<b>6</b>	Frühlingserwachen	<b>29</b>	Mein Friseur Süßel
<b>7</b>	Valder-Wohnen	<b>30</b>	Blasini; Holzmann
<b>8</b>	Herde Apotheke am Stadtturm	<b>31</b>	Licher Golf-Club
<b>9</b>	Herde Apotheke Braugasse	<b>32</b>	Karate Dojo Lich e.V.
<b>10</b>	Bauhof Lich; Service-Rufnummern	<b>33</b>	Auto Eise GmbH & Co. KG
<b>11</b>	Gartencenter Pastau	<b>34</b>	Fink Automobile
<b>12</b>	BewegLICH	<b>35</b>	Autohaus Schmidt OHG
<b>13</b>	Therapiezentrum Lich; Friseur Gabriel	<b>36</b>	Prepens; Sparkassen Versicherung
<b>14</b>	Licher Urgestein: Ernst-Heinrich Walz	<b>37</b>	Spie Lück GmbH
<b>15</b>	Schluck Specht	<b>38</b>	Terminkalender; Kunst in Licher Scheunen
<b>16</b>	Clever Fit Lich	<b>39</b>	BRANOpac
<b>18</b>	Waldschwimmbad	<b>40</b>	i.w.e.s
<b>19</b>	RadSchmidt		
<b>20</b>	Radtour		
<b>22</b>	Speed Sun; BAG Health care		
<b>23</b>	Optima Schlafsysteme		
<b>24</b>	Asklepios Klinik Lich GmbH		

---

### Impressum

**Herausgeber**

Lich erleben e.V.  
Georg-Frank-Straße 14, 35423 Lich  
info@licherleben.de

**Redaktion**

**Gießener Zeitung**  
Steinstraße 77, 35390 Gießen  
Telefon 0641 - 971 7253  
Kontakt Mediaberater:  
t.weber@gießener-zeitung.de

**Layout und Druck**

**Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG**  
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen  
Telefon 06051 - 833 100



Dr. Ines Schmid MM  
(Master of Mediation)  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Hofgut Kolnhausen 37  
35423 Lich  
Telefon 06404 - 4070050  
Mobil 0176 - 64305383  
schmid@rechtLICH.eu  
www.rechtLICH.eu  
www.konfliktloesungen.eu

**Öffnungszeiten:**  
Termine nach Vereinbarung

## Kanzlei

# RechtLICH

### Unser Schwerpunkt:

Bundesweit tätige Kanzlei mit Schwerpunkt Arbeits- und Wirtschaftsrecht; Beratung und Vertretung im Bereich des Wirtschaftsrechtes vor allen Gerichten in Deutschland; Arbeitgeber- und Arbeitnehmer/-innen-Vertretung bei allen im Arbeitskontext anfallenden Rechtsfragen (Individual-Arbeitsrecht, Kollektiv-Arbeitsrecht, Betriebsverfassungsrecht)

### Unsere Mandanten/-innen:

Unternehmen aus unterschiedlichen Branchen (vorwiegend Mittelstand bis hin zu großen Unternehmen mit internationaler Inhaberstruktur); Inhaber/-innen; Führungskräfte; Einzelpersonen (Selbstständige, Angestellte)

### Unser Angebot:

Wir bieten ein rundum professionelles Konfliktmanagement mit viel Erfahrung:

- außergerichtliches Konfliktmanagement sowie
- gerichtliche Vertretung.

Das Konfliktmanagement erfolgt über unsere Konfliktmanagement-Boutique konfliktlösungen (www.konfliktloesungen.eu). Die gerichtliche Vertretung und die Beratung im Zusammenhang mit gerichtlichen Streitigkeiten erfolgt über unsere Kanzlei rechtLICH (www.rechtLICH.eu). Art und Zustand des Konfliktes sowie der Wunsch unserer Mandanten/-innen entscheiden, welchen Weg der Konfliktlösung wir gemeinsam gehen.

In den Bereich des Konfliktmanagements gehören die Mediation und das Executive Coaching. Die Mediation bringen wir im Mehrpersonen-Setting zur Anwendung (z. B. Konflikte in Teams, in der Führungsmannschaft wie z. B. der Geschäftsführung/dem Vorstand, in Gremien, u. a. auch im Betriebsrat, usw.). Mit dem Executive Coaching sprechen wir Einzelpersonen an, die einen eigenen Konflikt auflösen wollen oder einfach an bestimmten Stellen ihres beruflichen Lebens haken und insoweit Klärung herbeiführen wollen.

**Das Wesentliche:**  
Jeder Mensch ist anders.  
Jeder Konflikt ist anders.  
Daher: maßgeschneiderte Lösungen statt „0-8-15“-Beratung.

## DERPART

# Reisebüro Lich

...vor, im und nach dem Urlaub gut aufgehoben.

Unser mehrfach ausgezeichnetes DERPART Reisebüro empfängt Sie im Herzen von Lich.

DERPART ist Testsieger der Servicestudie Reisebüros 2018 und steht für kompetente, qualitativ hochwertige und unabhängige Beratung. In unseren großzügigen Räumlichkeiten mit besonderem Wohlfühlambiente können Sie sich bereits vor Reiseantritt wie im Urlaub fühlen.

Zudem begrüßt Sie unser professionelles Team mit immer frischen Reiseideen und neuen Reisetrends. Wir beraten Sie gerne für Ihre nächste Urlaubsreise al-

ler namhaften Reiseveranstalter, bieten Ihnen Flugtickets für die ganze Welt an und sind auf Kreuzfahrten und Fernreisen spezialisiert.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und dem Fachwissen unserer Mitarbeiter, die viele Zielgebiete, Hotels und Kreuzfahrtschiffe von eigenen Besuchen kennen und Ihnen jede Menge Insider-Tipps aus erster Hand verraten.

DERPART ist mit mehr als 450 Reisebüros eine der erfolgreichsten Reisevertriebsorganisationen und zählt zu den 500 größten Unternehmen in Deutschland.

Viel Spaß beim Eintauchen in unsere Urlaubs-Welt.



DERPART Reisebüro Lich  
Heinrich-Neeb-Str. 16  
35423 Lich  
Telefon 06404 - 2064  
www.derpарт.com/lich

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag  
9.00 bis 13.00 Uhr und  
14.00 bis 18.00 Uhr,  
Samstag  
10.00 bis 14.00 Uhr



# Ihr Ansprechpartner in sämtlichen Rechtsfragen

Wer übernimmt im Fall eines Verkehrsunfalls den Schaden?

Haben Sie Fragen zu den Vor- und Nachteilen eines Ehevertrags oder bestehen Unstimmigkeiten im Erbrecht?

Von A wie Arbeitsrecht bis Z wie Zivilrecht steht Ihnen die Kanzlei Reichel in Lich mit Rat und Tat zur Seite.



## Von A wie Arbeitsrecht bis Z wie Zivilrecht

Ein rechtliches Problem oder eine rechtliche Fragestellung betrifft nie nur einen Bereich. Häufig spielen rechtliche, steuerliche und wirtschaftliche Gesichtspunkte gleichermaßen eine Rolle. Die Rechts- und Fachanwältin Christina Juliane Reichel-Pflügl betrachtet alle Gesichtspunkte eines Falles. Die Mandanten-Persönlichkeit und aktuelle Situation hat sie dabei immer stets im Blick.

Durch die langjährige Berufserfahrung als Rechtsanwältin und Fachanwältin für Erbrecht ist Christina Juliane Reichel-Pflügl Ihre Ansprechpartnerin in sämtlichen Rechtsfragen. In der Licher Altstadt steht Ihnen die Rechts- und Fachanwältin beratend und vertretend zur Seite.

## langjährige Berufserfahrung

# Die Goldschmiede am Licher Schloss



Sie suchen ein Lieblingsstück, etwas besonderes für einen einzigartigen Moment?

Die Goldschmiede in Lich bietet Ihnen hochwertige

und fachgerechte Handwerksarbeiten sowie einen umfangreichen Service. Neben hochwertigen Uhren bietet die Goldschmiede eine breite Auswahl an Schmuckstücken und Ringen.

Es besteht die Möglichkeit, sich auf Wunsch Ringe aus in Hessen gewonnenem Gold anfertigen zu lassen. Bei der Herstellung der Ringe verwendet die Goldschmiede ausschließlich Edelmetalle und Steine aus fairem Handel und umweltverträglichem Abbau.

Gemeinsam entwickelt das Team um Alexander Tielsch mit Ihnen den passenden „Rahmen“ für Ihr Schmuckstück, wie beispielsweise individuell angefertigte Trauringe. Gerne verleiht die Goldschmie-

de, ihren Trauringkunden, auch den hochwertigen Schmuck für die Hochzeit.

Des Weiteren führt das Team Reparaturen von Schmuck und Geräten, Umarbeitungen von Schmuck sowie Gravuren von Hand oder Maschine für Sie aus.

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von der hochwertigen Handwerksarbeit überzeugen.



Unterstadt 12  
35423 Lich  
Telefon 06404-6681918  
ch.reichel@kanzlei-reichel.de  
www.kanzlei-reichel.de

Alexander Tielsch  
**DIE GOLDSCHMIEDE**  
am Licher Schloß

Unterstadt 21  
35423 Lich  
Telefon 06404-661690  
Mobil 0177-2634803  
Fax 06404-66169-1  
info@licher-goldschmiede.de  
www.licher-goldschmiede.de

**Öffnungszeiten:**  
Termine nach Vereinbarung

**Licherleben e.V.**



## Frühlingsmarkt

Samstag,  
14. April,  
von 10.00 bis  
18.00 Uhr

Sonntag,  
15. April,  
von 11.00 bis  
18.00 Uhr

## Verkaufs- offener Sonntag

Sonntag,  
15. April,  
von 13.00 bis  
18.00 Uhr

Licherleben e.V.

# „Frühlingserwachen“ 2018

## in Lich

Es ist wieder  
*so weit ...*

Lich feiert das Frühlingserwachen und lädt alle Besucherinnen und Besucher am **Samstag 14. 4. von 10.00 bis 18.00 Uhr** und am **Sonntag, 15. 4. von 11.00 bis 18.00 Uhr** zum Bummel mit Musik und Kulinarik ein.

Zahlreiche Fachgeschäfte in der Licher Innenstadt öffnen ihre Türen, um gemeinsam mit den Besuchern den Frühling zu feiern. Am **verkaufsoffenen Sonntag** besteht **von 13.00 bis 18.00 Uhr** die Möglichkeit zu einer **gemütlichen Einkaufstour** in Lich's **historischer Altstadt**.

Frühlingserwachen  
**14. + 15. APRIL 2018**  
mit Frühlingsmarkt  
in der Innenstadt, 11-18 Uhr  
Verkaufsoffener Sonntag in Lich  
13-18 Uhr  
mit  
Oldtimer-  
Ausstellung  
Licherleben.de  
ENTDECKE LICH FÜR DICH  
www.licherleben.de

Lich erleben e.V. wird für das leibliche Wohl in Sachen Getränke sorgen. Am Stand des Vereins stehen die Mitglieder an der Theke bereit und ein Biergarten lädt auf dem Kirchplatz zum Verweilen ein.

Außerdem bietet der Frühlingsmarkt in der Innenstadt eine kleine, feine Auswahl an Marktständen

die Handgemachtes an Schmuck, Textilien, Pflanzen, Kräutern und Deko-Artikeln bieten.

Die Küche kann an diesem Tag kalt bleiben! Afrikanische Spezialitäten, Bokus, Crêpes und Flammkuchen, Süßwaren, Honig, Antipasti, Bratwurst, Pommes, Hamburger und Baguettes bieten für jeden Gaumen das Richtige. Ein Weinstand rundet das Angebot ab.

## Besondere Highlights

Am **Samstag** erfreut uns um **15.00 Uhr** der **MGV Cäcilia** mit seinen Liedern und am **Sonntag** bringen die **Holy Rock Singers** um **16.00 Uhr** Stimmung in die Innenstadt.

Ein besonderes Highlight in diesem Jahr ist die **Oldtimer-Ausstellung** am **Sonntag**.



Hier sind ca. 35 Fahrzeuge aller Fabrikate und Baujahre zu bewundern und die Besitzer stehen für Informationen rund um ihre „Schätzchen“ bereit.

Für die Kleinen gibt es ein Kinderkarussell und der Ballonzauberer wird an beiden Nachmittagen im Namen der Gießener Zeitung mit seinen Aktionen erfreuen.

Um **15.00 und 16.00 Uhr** werden jeweils **Stadtturmführungen** angeboten. Interessant ist auch die **Historische Stadtführung** um **17.00 Uhr**, zu der noch Anmeldungen möglich sind. Telefon 06404-2920.

Also auf geht's am 14./15. April nach Lich, um zusammen den Frühling zu feiern.



# Zu Hause wohlfühlen mit *valder-wohnen*

Valder-wohnen ist Ihr kompetenter Ansprechpartner bei Fragen der Raumausstattung und Neugestaltung. Entsprechend den sich stetig entwickelnden Produkten, Anforderungen und Leistungen dieser Branche, passt sich auch die Polster- & Gardinenwerkstatt valder-wohnen den Bedürfnissen ihrer Kunden an.

Seit neuestem präsentiert das Familienunternehmen sich und sein Portfolio in der renovierten und neu eröffneten Ausstellung in der Werkstatt in Lich. Die sich ständig weiterentwickelnden Produkte und Leistungen für individuelles Wohnen werden hier in zeitgemäßer und herzlicher Atmosphäre vorgestellt. Kunden sind auch stets eingeladen im besonderen Ladengeschäft in der Wetzlarer Altstadt vorbeizukommen. Mit einer abwechslungsreichen Auswahl an Sitzmöbeln und Wohnaccessoires lohnt sich jederzeit ein Besuch in einer der beiden Niederlassungen. Hier erwartet Sie stets eine individuelle Beratung und Betreuung durch das kreative Team um Inhaber Stefan Theiler von valder-wohnen – auch bei Ihnen zu Hause.

Das Team steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite und hilft dabei Ihre Vorstellungen umzusetzen.

Die Leistungen des Handwerksbetriebes sind enorm vielfältig und decken ein breites Spektrum ab. Einzelne Sitzmöbel oder ganze Garnituren können Ihren Ansprü-

chen entsprechend aufgearbeitet oder individuell angefertigt werden. Liebgewonnene Lederoberflächen Ihrer Sitzmöbel oder Autoausstattungen werden farblich aufgefrischt und professionell gepflegt.

Ein weiterer handwerklicher Schwerpunkt im Leistungsangebot von Raumausstattermeister Stefan Theiler und seinen Mitarbeiterin liegt in der individuellen Anfertigung von Fensterdekorationen und Gardinen sowie modernen Sicht-, Sonnen- und Insektenschutzsystemen, mit denen Sie Ihren Räumen eine besondere persönliche Note verleihen können. Für den letzten Schliff in Ihrem Zuhause sorgen Sie dann noch mit den richtigen Accessoires. Ausgesuchte Teppich-Kreationen, ausgefallene Tapeten, englische Kreidefarben und stilvolle Lampenschirme runden das Gesamtbild ab und schaffen die Atmosphäre, die Sie sich immer gewünscht haben.



Zum Fuchsstrauch 3, 35423 Lich  
Telefon 0 64 04 - 66 14 73  
info@valder-wohnen.de  
www.valder-wohnen.de

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
9.00 bis 18.00 Uhr,  
Samstag  
9.00 bis 14.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

Krämerstraße 4, 35578 Wetzlar  
Telefon 0 64 41 - 4 64 75

#### Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag  
10.00 bis 13.00 Uhr und  
14.00 bis 18.00 Uhr,  
Samstag  
10.00 bis 14.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung



**VALDER-WOHNEN**  
Polster- und Gardinenwerkstatt

*Möbel und Räume die begeistern*

- **moderne und traditionelle Polsterei**
- **Sitzmöbel nach Maß**
- **Fensterdekoration und Sonnenschutz**
- **Lederrestauration und -pflege**
- **Teppiche, Tapeten, Farben und Wohnaccessoires**

#### Geschäftsadresse Lich

Zum Fuchsstrauch 3 • 35423 Lich  
Telefon: (0 64 04) 66 14 73 • Telefax: (0 64 04) 66 14 72

#### Geschäftsadresse Wetzlar

Krämerstraße 4 • 35578 Wetzlar  
Telefon: (0 64 41) 4 64 75 • Telefax: (0 64 41) 4 65 04

E-Mail: [info@valder-wohnen.de](mailto:info@valder-wohnen.de) • [www.valder-wohnen.de](http://www.valder-wohnen.de)

# Herde-Apotheken Lich – Kompetenter Service und Beratung

**HERDE APOTHEKE**  
am Stadtturm

Am Wall 29b  
35423 Lich  
Telefon 06404-6671660  
stadtturm@herde-apotheken.de  
www.herde-apotheken.de

## Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
7.30 bis 19.00 Uhr,  
Samstag  
8.00 Uhr bis 14.00 Uhr



Auch wenn das Leuchtschild über dem Geschäft in der Braugasse noch den Titel „Neue Apotheke“ trägt, der Name „Herde Apotheke“ ist in und um Lich ein fester Bestandteil geworden. Seit fast 70 Jahren steht die Apotheke für verlässliche Arzneimittelversorgung für Bürger mitten in der Stadt.

## Moderne trifft auf Tradition

Mit der Eröffnung einer neuen Filiale im Stadtturmcenter im September 2015 lässt sich ein Besuch in der Apotheke sehr gut mit dem Einkauf in anderen Geschäften im Center verbinden. Das Geschäft ist barrierefrei zugänglich, und die Kunden gelangen mit einem Aufzug sicher zu den Ärzten im Haus. Dem Familienbetrieb lag es schon immer am Herzen, das Ambiente des Einkaufens für den Kunden so angenehm wie möglich zu gestalten. Sie versorgen das örtliche Seniorenheim mit Medikamenten, arbeiten eng mit Ärzten und Pflegediensten vor Ort zusammen und stellen einen kostenlosen Botendienst von Montag bis Freitag in Lich und umgebenden Ortschaften bereit. Die neue Filiale im Stadtturmcenter verspricht den Kunden durch den hellen und übersichtlichen Verkaufsraum sowie einem Be-

ratungsraum für individuelle, privatere Gespräche und einem IT-gesteuerten Medikamentenlager- und Bringsystem ein erfreuliches Käuferlebnis. Das neue System verkürzt nicht nur die Wartezeit der Kunden, was einem kranken Menschen in der Warteschlange sehr zugutekommt, sondern hilft auch erheblich dabei Ordnung, im Lager zu erhalten. Durch den ROWA-Kommissionierautomaten kann sich einer der zehn kompetenten Mitarbeiter in der Zwischenzeit umfangreich um die Beratung der Kunden kümmern und verschwindet nicht für fünf Minuten im Lager. Dies schafft nicht nur Entlastung für die Mitarbeiter, sondern auch Nähe zum Kunden, was den Inhabern und Geschwistern Anke Herde-Bertram und Olaf Herde sehr wichtig ist.

Im Hintergrund arbeitet der neue Roboter und sortiert rund 25.000 Arzneimittel, um das richtige Produkt in den Verkaufsraum liefern zu können. Nachdem sich alle auf den Nachhauseweg gemacht haben, fängt er an, den gesamten Bestand umzusortieren, sodass der Verkauf am nächsten Tag wieder reibungslos ablaufen kann. Die vorantreibende und wichtigste Kraft der Apotheke sind jedoch immer noch die Mitarbeiter, die sich bei jedem Kunden die Zeit nehmen, die sie brauchen, um sie adäquat beraten zu können. Diese sind nicht nur in der Lage,







beim Kauf von Arzneimitteln zu helfen, sondern auch bei der Beratung von Kosmetik, Bedarfsmitteln zu häuslichen Pflege und sogar Kompressionsstrümpfen, die die Herde-Apotheke anbietet. Der 24-Stunden-Abholautomat in beiden Apotheken steht neben den Öffnungszeiten für die Abholung von Arzneimitteln bereit.

## Familienbetrieb in zweiter *Generation*

36 Jahre lang führte Christian Herde die Apotheke in der Braugasse, nachdem er diese von Gertrud Freund übernommen hatte. Zahlreiche Arzneimittel wanderten hier über den Tresen, aber auch so mancher persönlicher Ratschlag, denn Christian Herde übte den Beruf des Apothekers mit viel Freude aus. Während damals die Apotheker die Hustensäfte und Salben noch selber mischten, liegt das Augenmerk der Tätigkeit eines Apothekers heute vielmehr in der Abgabe und Beratung industriell hergestellter Arzneien. Doch schon immer spielt die umfassende Betreuung der Patienten und Kunden in allen Fragen rund um Arzneimittel und Gesundheit eine wichtige Rolle. Dieser Grundsatz, den sich der Betrieb bis heute zu Herzen nimmt, macht es wohl für viele so ansprechend, sich



ihnen anzuvertrauen. Die Kunden, die schon seit ihrer Kindheit ihre Medikamente dort einkaufen, spüren, dass auf Diskretion Rücksicht genommen wird und eine individuelle Beratung seitens der Mitarbeiter ernst genommen wird.

Mit Anke Herde-Bertram und Olaf Herde wird die Herde-Apotheke in der Braugasse und am Stadtturm nun in zweiter Generation weitergeführt. Das Wohl der Kunden steht im Mittelpunkt für Familie Herde – das macht den Familienbetrieb aus!

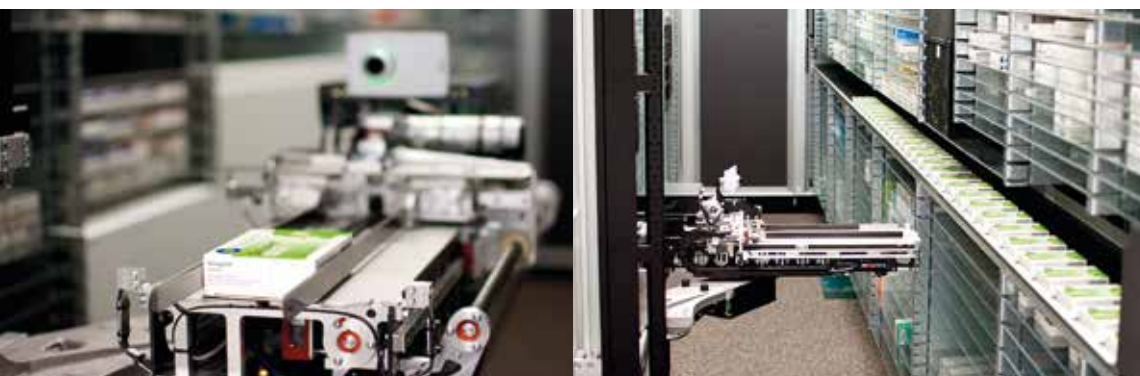
## HERDE APOTHEKE

**Braugasse**

Braugasse 4-6  
35423 Lich  
Telefon 064 04 - 22 70  
braugasse@herde-apotheken.de  
www.herde-apotheken.de

### Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag  
und Freitag  
8.00 Uhr bis 18.00 Uhr,  
Mittwoch  
8.00 Uhr bis 13.00 Uhr,  
Mittwoch Nachmittag und  
Samstag geschlossen





Stadtverwaltung:  
Unterstadt 1, 35423 Lich  
Telefon 06404-806-0  
Fax 06404-806-224  
info@lich.de  
www.lich.de

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag  
8.00 bis 12.00 Uhr,  
Donnerstag  
zusätzlich 14.00 bis 18.00 Uhr,  
Freitag  
8.00 bis 12.00 Uhr

# Bauhof der Stadt Lich – damit Lich ordentlich LICHT bleibt

Ordnung, Sicherheit und Sauberkeit – damit diese Dinge in Lich gewährleistet sind, ist der städtische Bauhof im Einsatz. Die Mitarbeiter des Bauhofs sind für die Stadt Lich unverzichtbar, denn ihre Tätigkeiten haben eine wichtige Wirkung auf das Erscheinungsbild der Gemeinde.

Der Bauhof stellt eine Abteilung der Stadtverwaltung dar. Die rund 19 Mitarbeiter agieren sowohl auf den Straßen und Plätzen innerhalb der Stadt als auch in den einzelnen Licher Ortsteilen. Häufig sieht man sie mit der Kehrmaschine über Straßen und Wege fahren, damit diese sauber und ordentlich bleiben. Doch zu den Aufgaben des Teams gehört weit mehr als nur die Straße zu kehren. Die Mitarbeiter sind Gärtner und Handwerker, Bauarbeiter und Ordnungsmeister zugleich. Sie sorgen dafür, dass in Lich alles ordentlich bleibt, denn schließlich lockt die Gemeinde Jahr für Jahr unzählige Besucher an, die dank des Bauhofs durch eine saubere Altstadt schlendern können. Die überaus vielfältigen Tätigkeiten erfordern vom gesamten Team ein hohes Maß an Flexibilität und handwerklichem Geschick.

Für die fleißigen Mitarbeiter gibt es nämlich einiges zu tun. Zum einen leeren sie die städtischen Mülleimer und reinigen Straßen und Wege von Dreck, wie etwa herabfallendes Laub. Die gemeindeeigenen Straße, Wege und Plätze inner- wie auch außerorts werden durch den Bauhof aber auch unterhalten. Wenn es Schäden auf der Fahrbahn gibt, ist das Team zur Stelle, um diese zu beheben. Nicht zuletzt dadurch wird auch für Sicherheit im Straßenverkehr gesorgt, denn auch Verkehrsschilder aufzustellen, zu montieren oder auszutauschen gehört in den Aufgabenbereich.

Da Lich mitten im Herzen der Natur liegt, finden sich hier auch zahlreiche Grünanlagen, die ebenso gepflegt werden müssen. Auch hier ist der Bauhof zu Stelle. Rasenflä-

chen, Kindergärten oder Friedhöfe werden regelmäßig gemäht, gemulcht und von Unkraut befreit. Überhängende Pflanzen und Sträucher werden zurückgeschnitten und Bäume oder Totholz nach Kontrolle gefällt. Das gilt auch für die Instandhaltung von Spielplätzen. Spielgeräte und verschiedene Aufbauten werden durch den Bauhof gewartet oder auch aufgestellt. Auch den vollständigen Neubau eines Spielplatzes übernimmt das Team des Bauhofes. Für die vielen Licher Feste, Märkte und Veranstaltungen werden entsprechende Absperrungen und Beschilderungen aufgestellt und auch im Winter rückt das Bauhof-Team aus und sorgt für Schnee- und eisfreie Straßen. Für all die vielseitigen und aufwendigen Aufgaben steht den Mitarbeitern ein Fuhrpark mit über einem Dutzend unterschiedlicher Fahrzeuge zur Verfügung, von der Kehrmaschine über den Kipplaster bis hin zum ferngesteuerten Mähroboter.

Auf dem Gelände des Bauhofes in der Hungener Straße befindet sich seit 2015 sogar ein gemeinsamer Wertstoffhof mit der Stadt Hungener. Hier können Bewohner aus dem ganzen Kreis Gießen Stoffe und Materialien wie Altholz, Metall und elektronische Kleingeräte in einer Menge von bis zu einem halben Kubikmeter abgeben.



## Service-Rufnummern

#### Bürgerbüro und Tourist-Info

Kirchenplatz 12, 35623 Lich  
Telefon 06404-806-100

#### Öffnungszeiten:

Mo., Mi. und Fr.: 7.30 bis 12.00 Uhr,  
Di.: 7.30 bis 16.00 Uhr,  
Do.: 7.30 bis 18.00 Uhr,  
Sa.: 10.00 bis 13.00 Uhr

#### Wertstoffhof

Hungener Straße 63  
35423 Lich  
Telefon 06404-806262

#### Öffnungszeiten:

Mi.: 16.30 bis 18.30 Uhr,  
Sa.: 9.00 bis 12.00 Uhr

#### Standesamt

Rathaus, 35321 Lich  
Telefon 06404-806-200

#### Hallenbad

Kirchhofgasse, 35423 Lich  
Telefon 06404-928920

#### Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 7.00 bis 7.45 Uhr,  
Di. - Fr.: 15.00 bis 22.00 Uhr,  
Sa. und So.: 9.00 bis 17.00 Uhr

#### Jugendzentrum (JUZ)

Herr Rastert  
Oberstadt 45, 35423 Lich  
Telefon 06404-63299

#### Demenzberatung (DRK)

Frau Harbusch  
Kirchenplatz 12, 35623 Lich  
Telefon 06404-806-191

#### Öffnungszeiten:

Mo.: 10.00 bis 12.00 Uhr,  
Do.: 16.00 bis 18.00 Uhr

#### Bürgerhaus Herr Papp

Gießener Str. 26, 35623 Lich  
Telefon 06404-2558  
Mobil 0160-92825313

#### Ärztlicher Sonntagsdienst

Goethestr. 4, 35623 Lich  
Telefon 06404-116117



# Gartencenter Pastau – *Alles für den Garten*

Der Frühling ist in vollem Gange, die ersten Blumen zeigen sich – Zeit für den Garten.



Gartencenter Pastau führt alles, was das Gärtnerherz begehrt.

## Vielfältiges *Angebot*

Überzeugen Sie sich von dem vielfältigen Angebot an Pflanzen, Werkzeugen und vielen weiteren Produkten für Ihren Garten.

Auf der mehr als 3.000 Quadratmeter großen Verkaufsfläche bietet das Gartencenter Pastau eine große Auswahl an verschiedenen Gartengeräten, von der Blumenschere bis hin zum Rasenmäher. Das Gartencenter setzt dabei auf Qualität und bietet hochwertige Produkte bekannter Hersteller wie u.a. Sabo, Wolf, Gardena und Felco.

Den grünen Daumen beweist Pastau vor allem bei der enormen Auswahl an Indoor- und Gartenpflanzen. Ob Beet- und Balkonblumen, Topfpflanzen, Stauden oder Ziersträucher – wenn es ums Grüne geht, setzt das Gartencenter auf Qualität und Vielfalt.

Auch für die Aufzucht und den Erhalt Ihrer Pflanzen finden Sie hier alles Nötige, wie Pflanzenschutzmittel oder Dünger. Große Säcke mit Pflanzen- und Blumenerde befinden sich im Außenbereich. Dort können Sie direkt mit Ihrem Wagen oder Anhänger vorfahren und ganz bequem aufladen. Zum Service des Gartencenters gehört weiterhin die Reparatur und Wartung von Gartengeräten. Als zertifizierter Stützpunkthändler der Marke OASE, sind Sie hier auch rund um das Thema Teichtechnik immer gut beraten.

Mit passenden Pflanzgefäßen, Kübeln und ansprechenden Dekorationen, sowohl für den Garten als auch den Innenbereich, können Sie Ihr Zuhause noch schöner gestalten.

Ergänzt wird das Warenangebot außerdem durch ein großes Sortiment von Tierfutter und Tierbedarf - von Kleintierartikeln bis zur Reitausrüstung ist alles dabei.



Mit über 500 verschiedenen Sorten an Sämereien bietet kein anderes Licher Fachgeschäft eine so große Auswahl wie das Gartencenter Pastau.

Hinzu kommt in der Saison ein großes Angebot an Kräuter- und Gewürzpflanzen. Mit einer Auswahl von z.B. über 30 Sorten Tomaten in nahezu allen Farben und Formen, einem großen Sortiment an Salat- und Gemüsepflanzen, sowie einer Vielzahl exotischer und heimischer Kräuter für Küche und Garten ist Pastau mit seinem Angebot überzeugend.



Das gesamte Sortiment wird dabei regelmäßig um neue Sorten und Produkte erweitert, je nach Saison oder Beliebtheit. Bunte Blüten und farbenprächtige Blumen, wie Stiefmütterchen, Osterglocken, Geranien und Petunien sind die Renner im Sortiment.

Sie möchten Ihren Garten oder Ihre Außenanlage umgestalten? Dann ist Gartencenter Pastau auch hier Ihr perfekter Ansprechpartner. Planung, Beratung, Ausführung und Pflege – überzeugen Sie sich vom umfassenden Service. Die Experten von Pastau erarbeiten gemeinsam mit Ihnen ein Konzept für die Gestaltung und gehen dabei mit einem hohen Maß an Flexibilität und Kompetenz individuell auf Ihre Wünsche und Vorstellung ein. Zu den Leistungen von Pastau gehören Pflasterungen von Wegen und Terrassen, oder etwa Teich- und Zaunbau. Die



Mitarbeiter kümmern sich zudem um Heckenschnitt, Fällarbeiten oder das Verlegen und Pflegen von Rollrasen. Das Team von Pastau ist für nahezu alle Aufgaben perfekt ausgestattet und technisch auf dem neuesten Stand.

Wenn Sie Platz für die Unterbringung und Aufbewahrung von Gartengeräten oder Fahrrädern benötigen, vertreibt das Licher Gartencenter zudem die stabilen und hochwertigen Metallgeräthäuser der Firma Biohort, auf die Sie eine Garantie von 30 Jahren erhalten. Der gesamte Aufbau, auf Wunsch auch mit Erstellung des Unterbaus, wird dabei von Pastau organisiert.



Gartencenter Pastau  
Am Schwanensee 11  
35423 Lich  
Telefon 06404-950902

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
9.00 bis 18.00 Uhr,  
Samstag  
8.00 bis 13.00 Uhr

April und Mai:  
Montag bis Freitag  
8.00 bis 18.00 Uhr,  
Samstag  
8.00 bis 14.00 Uhr



Sanitätshaus bewegLICH  
 Am Wall 29  
 35423 Lich  
 Telefon 0 64 04 - 6 20 92 98  
 Fax 0 64 04 - 6 20 84 98  
 info@beweglich-gmbh.de  
 www.beweglich-gmbh.de

**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Freitag  
 9.00 bis 18.00 Uhr,  
 Samstag  
 10.00 bis 13.00 Uhr

# Bleiben Sie mit uns *bewegLich*

Kurze Versorgungswege, neuester Wissensstand, moderne und innovative Produkte – dafür steht das Sanitätshaus bewegLICH.

## Zuverlässiges Team *an Experten*

Hier finden Sie ein breites Angebot an Leistungen aus dem Gesundheits- und Wohlfühlbereich und ein zuverlässiges Team an Experten für Ihr Wohlergehen. In den lichtdurchfluteten und einladenden Verkaufsräumen heißt das Sanitätshaus bewegLICH alle Kunden in einer angenehmen und modernen Atmosphäre willkommen.

Lassen Sie sich von dem qualifizierten Fachpersonal umfassend und freundlich beraten, wenn es um Einlagen, Bandagen und Kompressionsstrümpfe geht. So werden Kompressionsstrümpfe in vielen aktuellen Trendfarben angeboten, die keine modischen Wün-



sche offen lassen und auch junge Kundinnen ansprechen. Diese Kompressionsstrümpfe können selbstbewusst und mit viel Freude getragen werden, denn sie passen sich jedem modischen Outfit perfekt an. Aber auch in Sache Reha-Hilfsmittel und der modernen Wundversorgung ist das Sanitätshaus Ihr kompetenter Ansprechpartner.

In der hauseigenen Werkstatt fertigt der erfahrene Orthopädietechniker, Dieter Welsch, maßgeschneiderte Lösungen für alle Kunden an. Hier werden Einlagen, Orthesen, Stützmidler selbst angefertigt. Einlagen



sind seit Jahren das Steckepferd der Firma bewegLICH, die sich besonders auf den Bereich der sensorischen Einlagen und der Kinderversorgung sowie der diabetesadaptierten Einlagen spezialisiert hat. Zusätzlich finden Sie in den Verkaufsräumen noch eine Vielzahl an Blackroll- und Fitnessprodukten, Rollstühlen, Bad- und Toilettenhilfen, Pflegebetten, Wohlfühlmatratzen, Kissen und vieles mehr.

Das Sanitätshaus bewegLICH bietet Ihnen zahlreiche Möglichkeiten, Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden zu fördern. Das qualifizierte Fachpersonal berät Sie professionell rund um die Themen Sanitätshaus, Orthopädietechnik, Lymphologie und Rehathechnik.

## Vertragspartner *aller Krankenkassen*

BewegLICH ist zudem sowohl Vertragspartner aller Krankenkassen, als auch Ihr persönlicher Ansprechpartner in allen Versorgungsbereichen.





# Gesundheit ist unsere Aufgabe

Das Therapiezentrum Lich blickt auf eine lange und erfolgreiche Laufbahn zurück. 1988 wurde es von Friedel Naumann eröffnet und befand sich ursprünglich „am Wingert“, später in der Gießener Straße. Rund 20 Jahre später erfolgte dann der Umzug in die Gottlieb-Daimler-Straße, wo sich das Therapiezentrum auch heute noch befindet. Herr Naumann half im Laufe der Jahre vielen Patienten aus Lich und der Region, durch den Einsatz professioneller Physiotherapie ihre Probleme zu bewältigen und Schmerzen auf natürlichem Wege zu lindern. 2015 trat er dann schließlich seinen wohlverdienten Ruhestand an, aber nicht, ohne die Leitung des Therapiezentrums in die Hände von Jana Welsch zu übergeben, Inhaberin des Sanitätshauses bewegLICH. Die Idee der Übernahme bringt für Kunden und Patien-



ten klare Vorteile mit sich – durch die Zusammenarbeit von Sanitätshaus und Physiotherapie ergibt sich eine ideale Symbiose, um den Therapieerfolg der Behandlung sicherzustellen.

Ob Schmerzen lindern, Durchblutung fördern oder Muskeln stärken – die Physiotherapie ist ein vielseitiges und natürliches Heilverfahren, das die natürlichen Anpassungsmechanismen des Körpers nutzt und durch Bewegung Erkrankungen heilt oder ihnen vorbeugt. Inzwischen ist sie unverzichtbarer Bestandteil unseres Gesundheitswesens. Im Mittelpunkt des Therapiezentrums Lich stehen der Patient und das Bestreben, eine gezielte und professionelle Behandlung für jedes Anliegen anzubieten. Das erstklassig ausgebildete Team bietet ein breites Spektrum an Leistungen, darunter Krankengymnastik (auch nach PNF), Manuelle Therapie, Massage, Heißluft und Fango, Manuelle Lymphdrainage und viele weitere Möglichkeiten und Angebote.

Das Therapiezentrum Lich ist Partner aller Krankenkassen.

Das Therapiezentrum berät Sie gerne und freut sich auf Ihren Besuch.



Therapiezentrum Lich  
Gottlieb-Daimler-Str. 15  
35423 Lich  
Telefon 06404-63200  
info@therapiezentrum-lich.de  
www.therapiezentrum-lich.de

# Moderne Schnitte und trendige Farben

Trend-Haarschnitte, neueste Modefrisuren und modernste Haarfarben – all das finden Sie bei Friseur Gabriel in Lich. Durch ständige Seminare bildet sich das Team stetig weiter und setzt gekonnt trendige Haarfarben, Strähnentechiken und moderne Haarschnitte für Damen, Herren und Kinder um. Auch im Bereich Zweithaar ist Ihr Friseur Gabriel gut aufgestellt. Das kompetente Team berät Sie gerne in allen Fragen rund um Ihr Haar. Friseur Gabriel bietet eine Ammoniak-freie Färbung mit Elumen, sowie professionelle Keratin-Glättung und die neue Pflegeserie Kerasilk und Dualsenses von Goldwell an. Wenn Sie Ihrem Haar ganz besonders leuchtende Farbnuancen ver-

leihen wollen, bringt Friseur Gabriel die neuen „Pure Pigments“-Farben von Goldwell zum Einsatz.

Kommen Sie einfach mit oder ohne Termin vorbei und überzeugen Sie sich selbst von der herzlichen Atmosphäre und dem kompetenten Spitzenservice des Friseurteams.

Wenn Sie Teil des freundlichen und dynamischen Teams werden möchten, haben Sie jetzt dazu Gelegenheit. Friseur Gabriel sucht Verstärkung und Sie können sich bei Interesse ab sofort bewerben.



In Lich

Friseur Gabriel  
Am Wall 49  
35423 Lich  
Telefon 06404-6570515  
www.Friseur-Gabriel-Lich.de

## Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch  
9.00 bis 18.30 Uhr,  
Donnerstag und Freitag  
9.00 bis 19.00 Uhr,  
Samstag  
9.00 bis 15.00 Uhr

Licherleben e.V.

## Ein Licher Urgestein – *Ernst-Heinrich Walz*

„Es gibt keine schönere Stadt als Lich“ – Ernst-Heinrich Walz weiß, wovon er spricht, schließlich wohnt er seit 79 Jahren in der Fachwerkstadt und hat so manche positive, aber auch negative Entwicklung mitgemacht. Zahlreiche Erlebnisse und Begegnungen verbinden ihn mit den Menschen und den Ortsteilen. Natürlich brachte ihn der Beruf immer wieder in andere Städte – doch seine Heimat war und ist immer Lich geblieben.

### Seine Heimat war und *ist Lich*

Ehrenmitgliedschaften, goldene Nadeln, die Ehrenplakette der Stadt Lich und vieles mehr – die Auszeichnungen kann Ernst-Heinrich Walz kaum mehr zählen. Zahlreiche Zeitungsartikel befinden sich in seinen Unterlagen – kein Wunder, war doch Ernst-Heinrich Walz nicht nur ein Licher Geschäftsmann, sondern hat sich vor allem in der Licher Vereinslandschaft verdient gemacht. Handball, Turnen, Fußball und Schwimmen – bereits als Jugendlicher waren seine Interessen und Talente vielseitig. Doch sein Herz schlug schon immer für die Pferde. Seit 1947 sitzt er im Sattel und konnte zahlreiche Erfolge feiern. An sein erstes Pferd Hans erinnert er sich noch genau: „Mein Vater brachte ihn durchs Tor, er war abgemagert, doch am Ende habe ich mit ihm zahlreiche Turniere gewonnen.“ 41 Jahre hatte er den Vorsitz des Reit- und Fahrvereins Lich inne und wichtige Meilensteine mitgestaltet: Bau der Reithalle, die großen Turniere im Schlosspark und die alljährlichen Fuchsjagden. Als Zweiter Vorsitzender wirkte er 28 Jahre beim Kreis-Pferdezuchtverein mit. 43 Jahre war er aktiver Richter. „Die Verabschiedung im Jahr 2016 war sehr emotional“, erinnert sich Ernst-Heinrich Walz, denn noch nie wurde ein Richter in dieser Form verabschiedet.

Bekannt ist Ernst-Heinrich Walz natürlich auch durch seine geschäftlichen Tätigkeiten. In der vierten Generation übernahm er 1974 die Geschäftsleitung der Firma Walz Gebäudetechnik. Im Jahr 2000 hat das Traditionsunternehmen mit Sitz in Lich sein Sohn Hans-Heinrich Walz übernommen. Mit seinem beruflichen Werdegang einher ging auch seine zweite große Vereinstätigkeit: Mit 34 Jahren, im Jahr 1972, wurde er zum ersten Vorsitzenden des Gewerbevereins Lich (vormals HHG) gewählt und blieb dies 28 Jahre lang. Während dieser Zeit wurde unter seiner Führung viel erreicht: Die Erste Gewerbeausstellung 1973, der erste Weihnachtsmarkt 1975 und auch der erste historische Markt 1985. „Ich saß im Auto bei Köln und hörte im Radio von einem historischen Markt“, erzählt Ernst-Heinrich Walz und die Idee von einem historischen Markt in Lich war geboren. Als Stadtrat und im Stadtparlament war er ebenfalls tätig.

Und heute? Was macht der Rentner mit all seiner Zeit ohne die Firma und die zahlreichen Vorstandsposten? „Ich und meine Frau schlafen aus“, schmunzelt er, „und

gegen halb sieben frühstücken wir gemütlich.“ Längere weile kommt keine auf, denn tägliche Besuche im Unternehmen, das Füttern der Pferde, das Heumachen, seine Traktoren und das Kümmern um die Hühner stehen auf dem Tagesprogramm. Und auch heute noch ist sein Motto: „Ich helfe überall, wenn irgendetwas ansteht.“ Ein Besuch wert ist auch sein liebevoll eingerichtetes Museum, in dem es von nostalgischen Schildern bis hin zu historischen Werkzeugen und Maschinen einiges zu entdecken gibt. Es befindet sich in einem Teil des ehemaligen Verkaufsraums der Firma, neben seinem Elternhaus, eines der ältesten Häuser in Lich.



„Lich ist groß geworden, immer mehr Menschen ziehen in die Stadt, so entsteht natürlich eine personelle Entfremdung.“ „Doch man sollte immer alles positiv sehen“ – so auch die Zukunft der Stadt. Auch wenn dem 79-Jährigen nicht alles passt, was gebaut oder gemacht wird, Lich ist „seine“ Stadt mit allen Ecken und Kanten, aber auch mit den zahlreichen positiven Erinnerungen und Erlebnissen. Das nächste große Ereignis steht bereits bevor: Am 8. Mai wird Ernst-Heinrich Walz 80 Jahre jung.

Die Stadt Lich hat Ernst-Heinrich Walz viel gegeben: Freunde, ein Zuhause, berufliche Erfolge. Doch besonders stolz kann das Licher Urgestein darauf sein, was er den Menschen in Lich gegeben hat. Bis heute prägen sein Tatendrang, seine Ideen und sein unermüdlicher Einsatz in den Vereinen und den politischen Institutionen die Stadt Lich.

Sein Tatendrang prägt  
*Lich noch heute*



# HerzLICH willkommen im Schluck Specht Lich



Schluck Specht – echte Handarbeit aus bodenständiger LICHer Kult-Gastronomie.

Seit 34 Jahren ist der Schluck Specht die Gastronomie-Adresse im Kreis Gießen und über dessen Grenzen hinaus.

## Seit 34 Jahren die *Gastro-Adresse*

Unser Sortiment besteht durch sechs perfekt gepflegte Biere vom Fass mit ständig wechselnden Saisonbieren, durch hervorragende Weine aus Deutschland und mediterranen Regionen sowie durch zahlreiche alkoholreiche Getränke.

Eine Spezialitätenkarte mit Edellikören und feinen Bränden, erfrischenden Gins und über 20 ausgesuchten schottischen Single Malt Whiskeys runden das Getränkeangebot genauso ab wie unsere sortenreine Grappa-Spezialitäten aus verschiedenen italienischen Regionen.

Verwöhnen Sie Ihren Gaumen mit unseren beliebten hausgemachten Pizzen, knackig frischen Salaten, deftigen Ofenkartoffeln oder ausgefallenen Baguette Kreationen.

Für Fleischliebhaber bieten wir leckeres Roastbeef vom Grill an, Barbecue Spare Ribs oder unseren hausgemachten und bei unseren Gästen heiß begehrten Bellschuh (Zwiebel-Hackbraten). Außer den auf der Speisekarte angezeigten Speisen haben wir häufig auch wechselnde Angebote.

Natürlich verwenden wir für unsere Speisen stets frische Zutaten und bereiten Pizzen nur mit unserem handge-



fertigten Teig zu – Frische-Geschmackserlebnis für uns ein Muss.

Italienkenner kommen bei uns nicht zu kurz: Unsere Kühlvitrine hält zu jeder Jahreszeit frische Antipasti sowie Käse- und Wurstspezialitäten mit Herkunft links und rechts der Alpen bereit.

Besonders beliebt sind unser Toma (Bergkäse) – selbstverständlich direkt vom Erzeuger geholt – und Ziegenkäse aus dem Piemont, die gewürfelt oder auch aus dem Ofen einen Gaumenschmaus für unsere Gäste darstellen.

Bei uns sind kleine und große Gesellschaften willkommen – veranstalten Sie doch Ihre nächste Feier bei uns oder lassen Sie sich von unserem Catering-Service für kleinere Feste kulinarisch verzaubern.

Auf unserer kleinen Bühne bieten wir jedes Jahr im März und November verschiedene Live-Konzerte an. Legendar ist auch der Plattenabend, bei dem ausschließlich alte Hits auf Vinyl zu Gehör gebracht werden. Bringen Sie Ihre alten Platten mit – hier werden sie gespielt.



Traditionell zum Jahresende lädt der Glühweinstand am Hessentagsbrunnen ein, bei leckerem Glühwein, heißem Apfelwein oder süßem Kinderpunsch die Vorweihnachtszeit einzuläuten. Am 23. Dezember wird das Ganze durch ein Weihnachtskonzert bei Bier, Heißgetränken und Würstchen zu Elvisliedern abgerundet. Bei unserem alljährlichen „GesprächLICH“-Frühschoppen an Silvester lassen wir das Jahr bei zünftigen Speisen und Getränken ausklingen.

Ob im uralten Gewölbekeller, im gemütlichen Gastraum oder im idyllischen Biergärtchen bei gutem Wetter – hier sind Sie Gast. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Heinrich-Neeb-Str. 8  
35423 Lich

Telefon 06404-2210

Fax 06404-665070

schluckspechtlich@t-online.de

www.schluckspechtlich.de

### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag

19.00 Uhr,

Sonntag

18.00 Uhr



clever fit Lich  
Zum Fuchsstrauch 2  
35423 Lich  
Telefon 06404-6683161  
studio@lich.clever-fit.com

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
7.00 bis 23.00 Uhr  
Samstag und Sonntag  
9.00 bis 19.00 Uhr

## clever fit – *Fitness für alle*

Sie wollen aktiv leben, gut aussehen und fit und vital bleiben? Dann kommen Sie zu clever fit in Lich. Das Fitnessstudio bietet die idealen Voraussetzungen für ein anspruchsvolles, ausgewogenes und modernes Training für den gesamten Körper. Hier erwarten Sie eine entspannte Atmosphäre, moderne Trainingsgeräte, professionelle Trainer und ein umfangreiches Angebot an speziellen Sportkursen.

In der ehemaligen Verkaufshalle an der Straße „Zum Fuchsstrauch“ befindet sich nun ein stylisches clever fit-Studio mit topaktueller Ausstattung. Die Geschäftsführer Martin Barwitzki und Tobias Jung haben das Gebäude im vergangenen Jahr in einer mehrmonatigen Umbauphase saniert und auf modernen Standard gebracht, bis schließlich am 24. November 2017 die lang erwartete Eröffnung erfolgte. Mittlerweile haben viele Licher und Bewohner der Region das moderne Studio für sich entdeckt. Kommen auch Sie jetzt vorbei!

### Topaktuelle *Ausstattung*

Das Studio ist schnell erreichbar und verfügt über rund 50 Stellplätze. Innen erwarten Sie nicht nur hochwertige Fitnessgeräte, sondern auch eine stylische Raumgestaltung mit lokalem Touch. Wer zur Tür hereinkommt fühlt sich in der lockeren und modernen Atmosphäre von clever fit Lich direkt willkommen. Damit Sie ein umfangreiches und ansprechendes Training erleben können, wartet clever fit Lich nicht nur mit einer Vielzahl an Geräten und Stationen auf, sondern auch mit einem entspannenden Wellnessbereich.

Die Umkleidekabinen und Sanitäranlagen des Fitnessstudios sind sauber, sicher und einladend gestaltet. Hier können Sie Ihre persönlichen Wertsachen in sicheren Schließfächern verstauen, sich Umziehen und eine heiße Dusche genießen. Um zusätzlich noch ein richtiges Wellnesserlebnis zu haben, nehmen Sie einfach auf einem der vorhandenen Massagesessel Platz oder werfen Sie einen Blick ins studioeigene Solarium cleverSUN.

Hier müssen Sie auch keine Schlüssel oder Ausweise mit sich herumtragen. Durch die chipgesteuerten Armbänder können Sie alle Anlagen, wie Trainingsgeräte, Getränkebar oder Schließfächer, intuitiv und einfach bedienen.

Ob Ausdauer oder Muskelaufbau – entdecken Sie den großen Trainingsbereich mit seinen verschiedenen Trainingsgeräten und Sportstationen. Mit einer Runde auf dem Laufband oder Indoor-Bike, die im vorderen Bereich des Studios stehen, trainieren Sie Ihre Ausdauer oder wärmen sich für Ihr weiteres Training auf. Weiter hinten finden Sie eine Vielzahl unterschiedlich schwerer Gewichte und Hanteln. Trainieren Sie gezielt verschiedene Muskelpartien und machen Sie sich fit. Hinzu kommen verschiedene Stationen, die mehrere Übungen und Trainingseinheiten auf einmal ermöglichen. An sechs Stationen können Sie etwa ein umfangreiches Zirkeltraining mit verschiedenen Übungen absolvieren, das Ihren gesamten Körper beansprucht.

Hier finden Sie aber nicht nur bekannte Geräte, sondern auch ultramoderne Technik nach neuesten Erkenntnissen. Wollten Sie schon immer mal trainieren wie die Astronauten? Dann testen Sie die beiden Power Plate-Stationen. Unter Ihnen befindet sich eine vibrierende Platte, die sich in unterschiedlicher Intensität einstellen lässt. Die Muskeln des Körpers wehren sich gegen die Vibration der Platten unter Ihnen. Auf diese Art und Weise wird auch die Muskulatur in der Körpertiefe angesprochen und trainiert. Ein Trainingserlebnis der besonderen Art.



Das Trainingsangebot richtet sich dabei sowohl an Trainingseinsteiger wie auch Fortgeschrittene. Für Ihren persönlichen Erfolg steht Ihnen ein Team aus geschulten und professionellen Trainern zur Seite. Gemeinsam mit Ihnen entwerfen die Experten individuell für Sie einen eigenen Trainingsplan, der genau auf Ihre Verfassung und körperliche Belastbarkeit ausgelegt ist. Wenn Sie eine Zielführung erarbeitet haben, führt Ihr Trainer Sie in Ihr Programm und die Benutzung der Geräte ein. Damit Sie auch langfristig motiviert sind, werden die Pläne regelmäßig angepasst. Vereinbaren Sie online einen





Termin und überzeugen Sie sich bei einem kostenfreien Probetraining.

Wenn Sie Fragen haben, können Sie sich mit allen Anliegen an die Trainer wenden. Zu jeder Zeit sind etwa drei bis vier Experten vor Ort, die sich freundlich und professionell um Sie kümmern. Ob es um Training oder Ernährung geht, zögern Sie nicht die Experten von clever fit Lich anzusprechen.

Das umfangreiche Spektrum an Trainingsmöglichkeiten wird zudem durch ein großes Angebot an verschiedenen Kursen ergänzt. Diese sind für rund 20 Teilnehmer ausgelegt und drehen sich um verschiedene Übungen, Anforderungen oder Sportarten, wie Zumba oder Fitnessfight. Auch ein Rücken-, sowie ein Yoga-Kurs findet sich im Programm und im Kurs Bodystyling trainieren Sie den ganzen Körper. Alle Kurse sind in der All-In-Mitgliedschaft enthalten.

Inklusive sind auch Mineralgetränke und Wasser und gegen einen Aufpreis werden Ihnen auch Heißgetränke



wie Kaffee angeboten oder Sie können sich an verschiedenen Eiweiß-Shakes bedienen, die Sie auch einfach für unterwegs mitnehmen können. Laden Sie hierzu ganz einfach Guthaben auf Ihr Chipband. Dafür brauchen Sie nicht einmal Bargeld, da alles ganz bequem mit Ihrem Konto verrechnet wird.

Melden Sie sich ganz einfach an und wählen Sie zwischen Basic- oder All-In-Tarif. Die Anmeldung ist ab einem Alter von 14 Jahren (mit Einverständnis eines Erziehungsberechtigten) möglich. Bestimmte Leistungen und Angebote sind erst ab einem Alter von 18 Jahren zugänglich.

Sie möchten nur hin und wieder trainieren? Kein Problem – an der Kasse bieten wir Ihnen flexible Tages- oder Zehnerkarten an.

## Kostenfreies Probetraining

**clever fit Lich**  
**Unser Angebot im Überblick**

	Basic	All-In
Gerätetraining	✓	✓
Cardiotraining	✓	✓
Vibrationstraining (Power Plate)	✗	✓
Functional Training (cleverFUN)	✓	✓
TRX-Training	✓	✓
Solarium & Massageliege	✗	✓
Wasser- & Mineralgetränke	✗	✓
kostenloses Duschen	✗	✓
Kursprogramm	✗	✓
Parkplätze & WLAN	✓	✓

**24,90** **29,90**

24 Monate Laufzeit 12 Monate Laufzeit

Euro pro Monat\*

**29,90** **34,90**

24 Monate Laufzeit 12 Monate Laufzeit

Euro pro Monat\*

\*1 Öffnungszeiten können an Feiertagen und saisonbedingt variieren.  
\*2 Zzgl. einmaliger Karten- und Verwaltungspauschale von jeweils 19,90 € (insgesamt 39,80 €). Halbjährlich wird eine Befreiungspauschale von 19,90 € erhoben. Bei einer Mindestvertragslaufzeit von 12 Monaten. Laufzeit wahlweise 12 Monate (29,90 € oder 34,90 € mtl.) bzw. 24 Monate (24,90 € oder 29,90 € mtl.)  
Ein Angebot eines Studios der TM Sports GmbH, Zum Fuchsstrauch 2, 35423 Lich

**DEIN WEG  
BEGINNT  
HIER!**

**öffnungszeiten<sup>1</sup>**  
**Mo-Fr 7-23 Uhr**  
**Sa-So 9-19 Uhr**

**clever fit Lich**  
Zum Fuchsstrauch 2, 35423 Lich, Tel. 06404 - 6683161  
studio@lich.clever-fit.com, www.clever-fit.com/lich

# Waldschwimmbad startet am 1. Mai in die Badesaison

Sport, Erholung & Kultur (SEK)  
Waldschwimmbad Lich e.V.

Alte Gießener Straße  
35423 Lich  
Telefon 06404/6989767  
www.SEK-Lich.de

Am 1. Mai öffnen sich wieder die Türen zum Licher Waldschwimmbad.

Der gemeinnützige Verein Sport, Erholung und Kultur e.V. (SEK) ist Träger des schönen Badesees. Sowohl die Badegäste als auch Wanderer und Radfahrer aus der gesamten Umgebung besuchen immer wieder gerne das Schwimmbad mit Naturcharakter.



Der See ist eingerahmt durch hohe, sehr alte Bäume. Direkt am Wasser befindet sich der Biergarten und die Sonnenterrasse. Der See bietet Badespaß für große und kleine Besucher. Sportliche Schwimmer kommen ebenso auf ihre Kosten wie die Kinder, für die es Spiel-

## Schwimmbad mit *Naturcharakter*

geräte auf dem Wasser gibt. Mit drei Rutschen, Wassertrampolin und Riesenkreisel sowie 3 abgetrennten Nichtschwimmerbecken sollte für jeden etwas dabei sein. Junge Familien finden ein sehr schönes, neu errichtetes Babybecken mit Spielplatz in sicherem



Abstand zum See. Die Wiese mit ca. 10.000 m<sup>2</sup> bietet viel Platz zum Liegen und Spielen mit Schatten- und Sonnenplätzen. Im hinteren Bereich gibt es ein Beachvolleyballfeld, Fußballtore und Basketballkörbe. Etwas abgetrennt durch das Flüsschen Albach und dennoch ganz nah dran, wurden für die Saison 2018 zwei neue

Grillstellen gemauert. Umgeben von Bäumen und abgetrennt von der Liegewiese ist hier sowohl für den kleinen Rahmen als auch für größere Gruppen und Vereine genug Platz zum Grillen oder Zelten. Viele Schulklassen und Vereine nutzen die Grill- und Zeltplätze. Diese können seit diesem Jahr bequem und einfach über die Homepage des Vereins [www.SEK-Lich.de](http://www.SEK-Lich.de) gebucht werden. Für die Saison 2018 wurden die Sanitärbereiche komplett neu saniert und die Duschen modernisiert.

Rund um das Licher Waldschwimmbad wird es auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Veranstaltungen geben. Start der Badesaison ist traditionell mit der Eröffnungsfeier am 1. Mai. Sportliches Highlight wird der 11. Licher Cross-Triathlon sein. Es gibt ein großes Kinder-Sommerfest, ein großes Festival für elektronische Tanzmusik und vieles mehr. Die Saison endet Mitte September. Danach ist aber noch lange nicht Schluss: Nach dem Badebetrieb öffnet das Bad im Herbst



nochmal an einem Wochenende für das sehr beliebte „Hunde-Schwimmen“. Wenn das Wetter es ermöglicht, wird im Winter der See zur Schlittschuhbahn.

Viele Termine sind abhängig vom Wetter, daher gibt es alle Informationen auch auf der Homepage [www.SEK-Lich.de](http://www.SEK-Lich.de) und auf Facebook. Der Newsletter per E-Mail informiert über die aktuellen Ereignisse und Termine.

Der Verein SEK kümmert sich gemeinnützig um die Erhaltung des Bades. Mitglieder erhalten das ganze Jahr freien Eintritt. Mit einer Mitgliedschaft können Sie den Verein sowohl tatkräftig als auch finanziell unterstützen und somit maßgeblich zu dem Erhalt dieses schönen Naturbades beitragen.

Freuen wir uns auf einen tollen Sommer und einen kalten Winter.





# Mit einem Fahrrad von RadSchmidt *durchs ganze Jahr*

Bei RadSchmidt erwartet Sie eine bedarfsgerechte Beratung, denn wir verstehen Ihre Leidenschaft. Wenn Sie nicht irgendein Fahrrad kaufen wollen, sind Sie bei uns richtig.

Seit der Gründung unseres Unternehmens setzen wir auf unsere einfache Idee: Räder in hoher Qualität mit bester Beratung vom Fachhandel. Wir wissen, dass die Radwelt sehr komplex geworden ist – nicht zuletzt durch die Elektrofahrräder (E-Bikes).

Unsere Beratung beim Radkauf hat sich herumgesprochen. Nutzen Sie unsere Erfahrung und Branchenkenntnisse und investieren Sie Ihr Geld klug beim Fahrradkauf! Und wenn Ihr neues Rad mal einen Platten haben sollte oder Sie einen anderen Lenker brauchen, dann können Sie sich sicher sein, dass Ihnen bei uns schnell und kompetent geholfen wird.

Sie möchten Ihr gebrauchtes Fahrrad verkaufen? Unser Gebrauchtrad-Ankauf nimmt in Einzelfällen ein altes Fahrrad in Zahlung. Wenn Sie mit Ihrem Rad zu RadSchmidt kommen, können wir vor Ort sagen, ob Ihr Fahrrad für eine Inzahlungnahme in Frage kommt.

Auf dem Radflohmarkt bekommen alte Schätze ein neues Leben. Hier können Sie Ihr ausgedientes Bike verkaufen und durch das große Angebot an Second-Hand-Rädern stöbern.

Wir bieten dazu die passenden Services:

- Kostenlose Bewertung der Räder durch unser Team
- Kostenlose Beratung zum technischen Zustand und Empfehlungen zu Reparatur und Wartung
- Kleine Sofort-Reparaturen (Preis nach Aufwand)

Der nächste Radflohmarkt findet am 15. April um 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Weitere Termine finden Sie in Kürze auf unserer Seite.



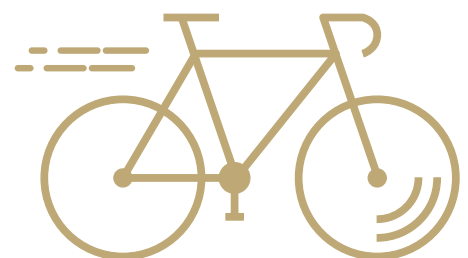
Heinrich-Neeb-Str. 16  
35423 Lich  
Telefon 06404-25 19  
info@radschmidt.de  
www.radschmidt.de

#### Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag  
10.30 bis 12.30 Uhr und  
14.30 bis 18.30 Uhr,  
Samstag  
10.00 bis 14.00 Uhr



IHR  
RADSPEZIALIST  
IN LICH



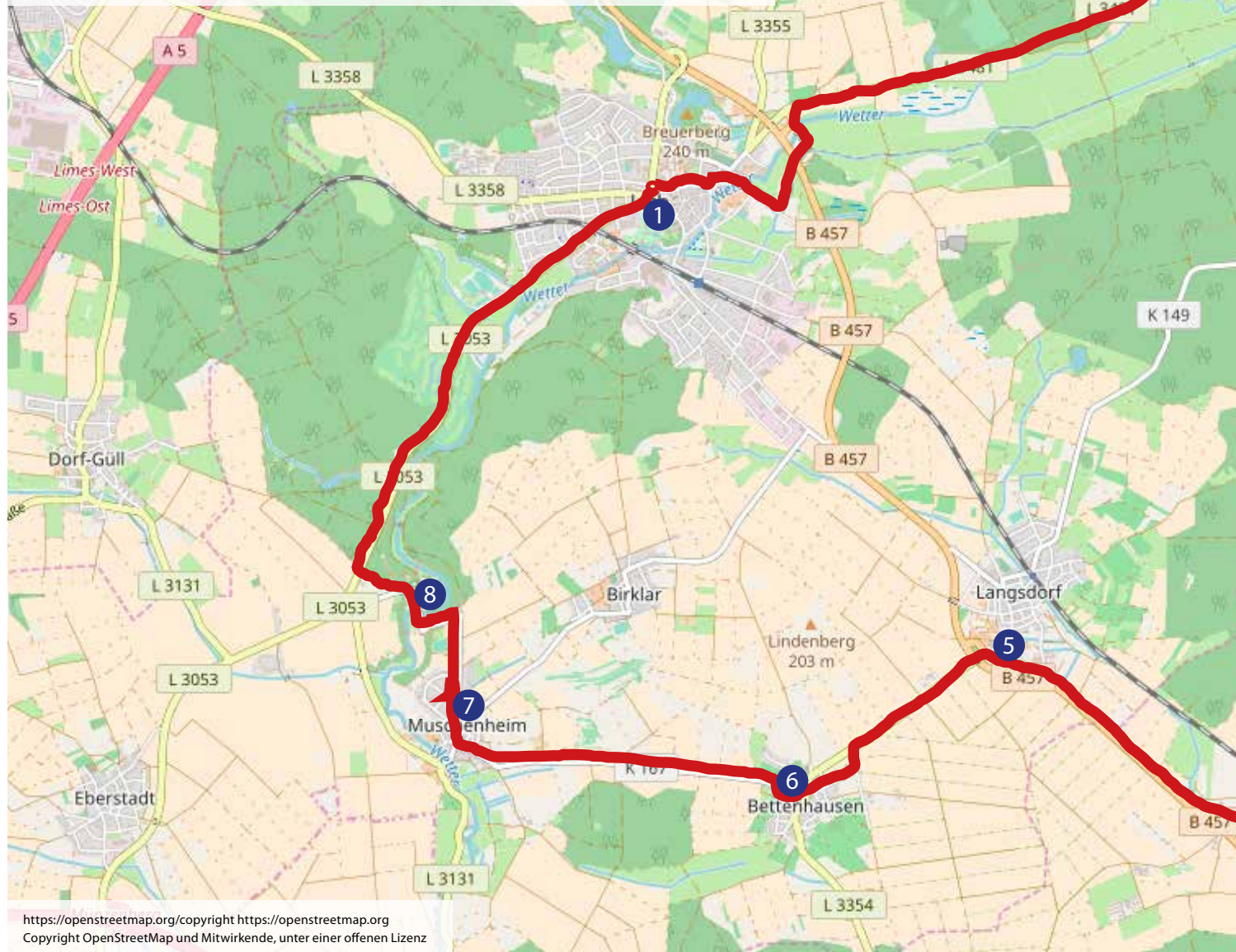
f @radschmidt.de www.radschmidt.de



# Radtour

## Lich – Laubach – Hungen – Lich

Strecke: 41 km, 2:45 h bei 15 km/h



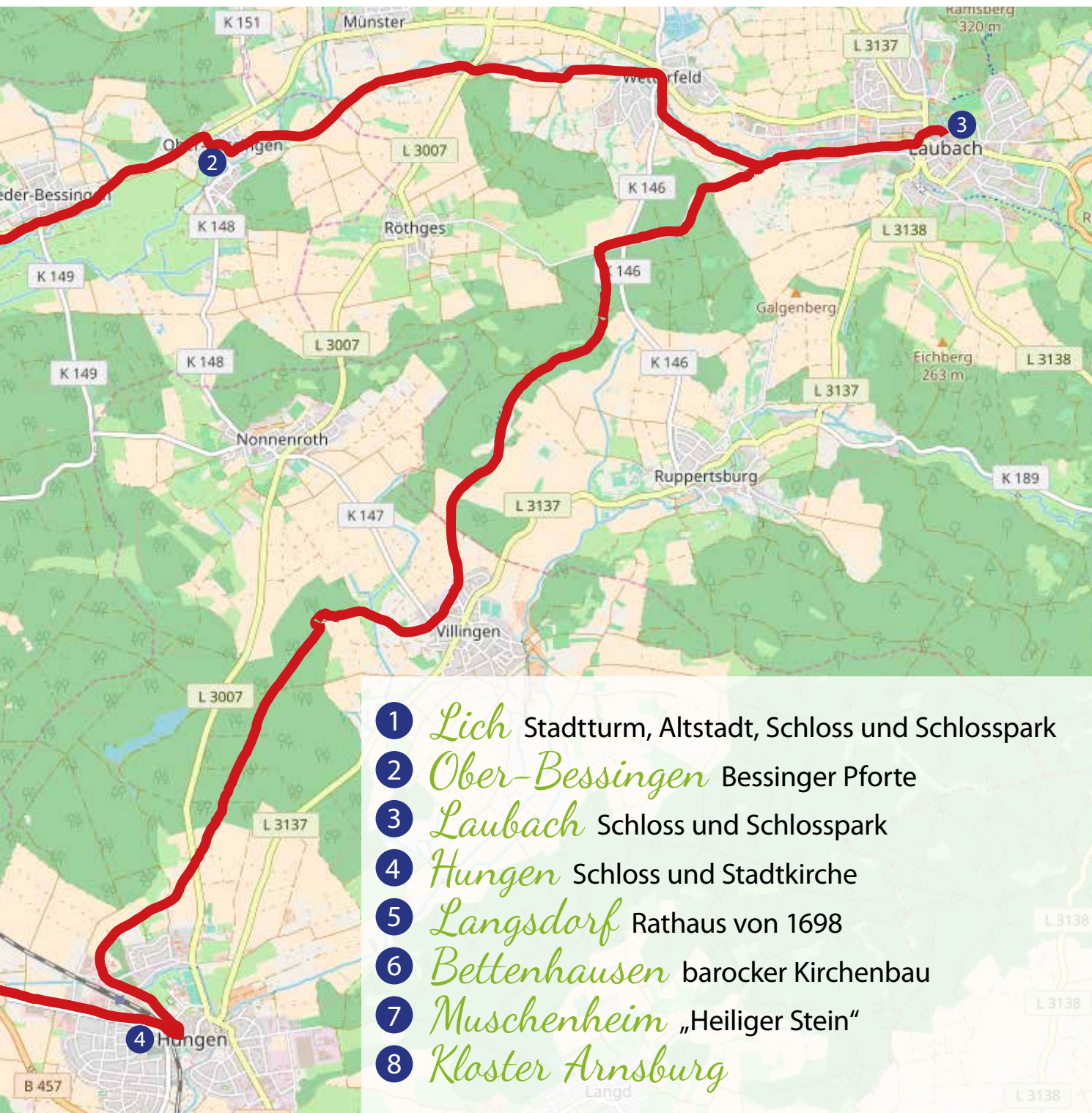
Viel zu entdecken gibt es auf der Radtour durch die Städte Lich, Laubach und Hungen. Durch Wälder und Wiesen führt der Weg zu zahlreichen besonderen Sehenswürdigkeiten, die einen Abstecher wert sind.

In Lich lädt die historische Altstadt mit ihrem reichen Bestand an Fachwerkhäusern zu einem gemütlichen Spaziergang ein. Hier findet sich nicht

nur das Licher Schloss mit seinem weitläufigen und harmonischen Schlosspark, sondern auch das Wahrzeichen der Stadt, der rund 50 Meter hohe Stadtturm aus dem 14. Jahrhundert. Auf dem Weg nach Laubach gibt es noch das Örtchen Ober-Bessingen und sein altes Torhaus, die Bessinger Pforte, zu entdecken. In Laubach sollte man unbedingt die Schlossanlage samt schönem Park erkunden. Auch







- 1 *Lich* Stadtturm, Altstadt, Schloss und Schlosspark
- 2 *Ober-Bessingen* Bessinger Pforte
- 3 *Laubach* Schloss und Schlosspark
- 4 *Hungen* Schloss und Stadtkirche
- 5 *Langsdorf* Rathaus von 1698
- 6 *Bettenhausen* barocker Kirchenbau
- 7 *Muschenheim* „Heiliger Stein“
- 8 *Kloster Arnsburg*

in Hungen angekommen, bietet sich mit dem alten Schloss eine besondere Anlage in herrlicher Atmosphäre, die heute Schauplatz vieler kultureller Veranstaltungen ist. Direkt dahinter findet sich zudem die Stadtkirche aus dem 11. Jahrhundert.

Auf dem Rückweg nach Lich sollte man noch einige Zwischenstopps einlegen. In Langsdorf findet

sich das alte Rathaus aus dem Jahr 1698, in Bettenhausen die Kirche im barocken Stil oder etwa die Grabanlage Heiliger Stein im Ortsteil Muschenheim. Kurz vor Lich wartet dann noch die Kloster ruine in Arnsburg. Eine Erkundungstour durch die ehemalige Zisterzienserabtei sollte man sich nicht entgehen lassen.



Von links nach rechts:  
 Bettenhausen  
 Kloster Arnsburg  
 Langsdorf  
 Muschenheim  
 Ober-Bessingen



Am Wall 47  
35423 Lich  
Telefon 06404-62146  
www.speedsun.de

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
9.00 bis 21.00 Uhr,  
Samstag und Sonntag  
9.00 bis 18.00 Uhr,  
feiertags  
10.00 bis 16.00 Uhr

## speedSUN-Beautylounge *Lich*

In der Beautylounge, mitten im Stadtturmcenter in Lich gelegen, können Sie in eine Beauty- und Wellness-Oase abtauchen. Zusätzlich zu den zehn Vitamin-D-spendenden Solarien bietet speedSUN seit der Erweiterung im Februar 2017 viel mehr als nur Sonne an. Neue Lichttechnologien und ein zusätzliches Kosmetikangebot haben schon viele überzeugt und auch schon langjährige Gäste begeistert.

Im Erweiterungsbereich befinden sich Behandlungsräume für zwei Slimyonik-Bodystyler, neue Beauty-Light-Geräte, kosmetische Anwendungen und für den Beauty-Angel. Die Anwendung mit dem Beauty-Angel hält, was schon der Name verspricht. Durch die innovative Lichtanwendung der „Energizing Light Technology“, kurz „ELT“, wird die körpereigene Produktion von Collagen in den Hautzellen angeregt. Das Licht sorgt dafür, dass beruhigende, reinigende und feuchtigkeitsspendende Masken ihre Wirkung tief in der Haut voll entfalten können. Das Gewebe der Haut wird von innen gefestigt und regeneriert. So reduziert die Anwendung die Ursachen der Hautalterung besonders schonend. Auch Gäste mit z. B. unreiner Haut sind bei dieser Anwendung bestens aufgehoben. Das „ELT“ ist für Inhaberin Marion Seum-Windisch das absolute Highlight ihrer neuen Errungenschaften. Neben den Collarien „mon amie“ findet man auch die neueste Beauty-Light-Röhre von Ergoline in der Beautylounge. Die „Prestige 1600“ bietet nicht nur eine sanfte Hauttönung, sondern sorgt ähnlich dem

„ELT“ für einen Collagen-Boost. Somit wirkt die Haut nicht gestresst, sondern schon nach der ersten Anwendung frischer und glatter.

Ferner können die Gäste die Luxus-Wohlfühl-Behandlung mit dem Slimyonik-Bodystyler genießen. Hier können Problemzonen gezielt angegangen, der Stoffwechsel angeregt, der Körper entgiftet und das Bindegewebe gestrafft werden. Diese Druckwellenmassage ist ein „Muss“ für jeden, der seinen Körper liebt.

Im ebenfalls neuen Kosmetikraum bietet die speedSUN-Beautylounge außerdem Haarentfernungen mit Sugaring oder der Warmwachs-Methode, sowie Permanent Make-up und Wimpernverlängerungen an. Preise zu den einzelnen Anwendungen können vor Ort erfragt und Termine vereinbart werden. Wer ein klein wenig Wellness zwischen den stressigen Terminen im Alltag sucht, ist in der gemütlichen speedSUN-Beautylounge in Lich genau richtig.



## Über 60 Jahre für mehr Sicherheit in der medizinischen *Versorgung*



Amtsgerichtsstraße 1-5  
35423 Lich  
Telefon 06404-925-0  
Fax 06404-925-250  
info@bag-healthcare.com  
www.bag-healthcare.com

### Verantwortung übernehmen – *Patienten schützen*

BAG Health Care GmbH ist ein wachsendes, weltweit operierendes mittelständisches Unternehmen für Health Care-Produkte, um medizinische Behandlungen sicherer zu machen.

Mit einem breiten wissenschaftlichen und technischen Spektrum an Kompetenzen begleiten sie ihre Produkte und Dienstleistungen. „Unser Erfolg bestätigt unseren Anspruch an Qualität und ständiger Innovation.“

Die BAG Health Care GmbH ist ein traditionsreiches Familienunternehmen der Familie Sachsenberg, das 1947 von Gotthard Sachsenberg gegründet wurde. Die Erfolgsgeschichte begann mit Entwicklungslaboratorien in den Räumen des Solms'schen Schlosses im hessischen Lich.

Bis heute hat sich das Unternehmen stets weiterentwickelt und zählt rund 200 Mitarbeiter.

Zu ihrem Portfolio gehören die Entwicklung und Produktion von innovativen In-vitro-Diagnostika. Außerdem ist BAG Health Care pharmazeutischer Auftragsfertiger mit Schwerpunkt auf der Abfüllung und Gefriertrocknung von Parenteralia und Lyophilisaten.

### Traditionsreiches *Familienunternehmen*





# Individuelle Lösungen für *optimalen Schlaf*

Das Traditionsunternehmen Optima steht seit über 70 Jahren für die Herstellung moderner und qualitativ hochwertiger Schlafsysteme. Ein tiefer und guter Schlaf ist wichtig für die körperliche Gesundheit sowie das eigene Wohlbefinden.

## Qualität und *Komfort*

Für den nordhessischen Familienbetrieb stehen bei der Herstellung Qualität und Gesundheitsbewusstsein an erster Stelle. Das Angebot umfasst alles rund um das Thema Bett – von orthopädischen Matratzen und Lattenrosten bis hin zu Bettgestellen aus verschiedenen Holzarten. Die Schlafsysteme wurden dabei in intensiver Zusammenarbeit mit Orthopäden und Physiotherapeuten entwickelt. Die Produkte werden aus hochwertigsten Materialien gefertigt – für einen angenehmen Liegekomfort und einen tiefen Schlaf als Grundlage für einen guten Start in einen neuen Tag.

Nicht alle Matratzen oder Lattenroste sind für jeden gleich gut geeignet. Optima setzt daher bei allen Schlafsystemen auf individuelle Lösungen und innovative Entwicklungen für Groß und Klein. Mit der

vollständig waschbaren Mitwachsmatratze von Optima ist ein gesunder und hygienischer Kinderschlaf gewährleistet. Eine weitere Innovation von Optima ist die neuartige EvoX. Zu rund 80 Prozent wirkt sich die Matratze auf das richtige Liegen aus. Die EvoX lässt sich individuell konfigurieren und wird beim Probeliegen so genau und persönlich eingestellt wie es vorher nicht möglich war. Um maximale Langlebigkeit und höchsten Liegekomfort zu garantieren werden bei Optima hauptsächlich zwei Materialien verarbeitet. Zum einen EvoPore HRC aus der Schweiz, der hochwertigste und langlebigste Schaumstoff auf dem Markt, sowie 100 Prozent Naturlatex, das im Talalay-Verfahren hergestellt wird.

## Besuchen Sie uns *in Lich*

Seit Dezember 2017 finden Kunden die hochwertigen Schlafsysteme von Optima auch in der neuen Zweigstelle in Lich. Matratzen, Lattenroste und Betten gibt es hier zu attraktiven Preisen direkt ab Werk zu erwerben. Optima bietet eine individuelle Beratung, ein attraktives Preis-/Leistungsverhältnis durch den Direktvertrieb sowie unverbindliches Probeliegen im eigenen Heim und kostenlose Lieferung bis ins Schlafzimmer.



Zweigstelle Lich  
Kirchhofgasse 8  
35423 Lich  
Telefon 06404-2563  
info@optima-schlafsysteme.de

### Öffnungszeiten:

Freitag  
15.00 Uhr bis 18.00 Uhr,  
Samstag  
10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten vereinbaren Sie Ihren Beratungstermin bitte per Telefon 05602-93670 oder unter 06404-2563 oder per E-Mail info@optima-schlafsysteme.de mit uns.

Seit über 70 Jahren fertigt Optima in Nordhessen Schlafsysteme.

## Jetzt gibt es eine Zweigstelle in Lich.



Hochwertigste Matratzen, Lattenroste und Betten zu sehr attraktiven Preisen direkt vom Hersteller!

Immer freitags von 15.00 – 18.00 Uhr und samstags von 10.00 – 15.00 Uhr für Sie geöffnet.  
**Kostenlose Lieferung, unverbindliches Probeliegen möglich!**

SCHLAFSYSTEME  
**Optima**

Optima Schlafsysteme GmbH  
Zweigstelle Lich · Kirchhofgasse 8 · 35423 Lich

Tel. 06404-2563 · info@optima-schlafsysteme.de



## Vortragsreihe 2. Quartal 2018

12.04.2018, 18.00 Uhr

### **Endoskopie –**

### **Moderne Verfahren der Magen- und Darmspiegelung**

Ev. Jakobuskirche, Gemeindezentrum, Obergasse, 35428 Langgöns

26.04.2018, 17.30 Uhr

### **Behandlungsmöglichkeiten des Hallux Valgus**

Kultursaal im Bürgerhaus Lich, Gießener Str. 26, 35423 Lich

17.05.2018, 17.30 Uhr

### **Darmerkrankungen - Vorsorge, Diagnostik und Behandlung**

Kultursaal im Bürgerhaus Lich, Gießener Str. 26, 35423 Lich

24.05.2018, 18.00 Uhr

### **Die schmerzende Hand - Carpal-tunnelsyndrom, schnellender Finger, Daumensattelgelenkarthrose**

Solmsers Schloss, Schlosstr. 25, 35510 Butzbach

07.06.2018, 17.30 Uhr

### **Erkrankungen der Schilddrüse - Diagnostik und Therapie**

Kultursaal im Bürgerhaus Lich, Gießener Str. 26, 35423 Lich

21.06.2018, 18.00 Uhr

### **Endoprothetik an Hüft- und Kniegelenk/ Wenn die Prothese locker wird**

Kulturzentrum Alte Grundschule, Kultursaal, Am Zwenger 8, 35410 Hungen



Klinik Lich

Goethestraße 4 35423 Lich Tel.: (06404) 810 Fax: (06404) 5830

lich@asklepios.com www.asklepios.com/lich





## Vortragsreihe 3. Quartal 2018

16.08.2018, 17.30 Uhr

### **Alzheimer-Krankheit - Die Wahrheit dahinter**

Kultursaal im Bürgerhaus Lich, Gießener Str. 26, 35423 Lich

30.08.2018, 18.00 Uhr

### **Darmkrebs ist vermeidbar: Vorsorge und Therapie des Darmkrebses**

Katholische Kirchengemeinde Heilig Kreuz, Bahnhofstr. 29, 35305 Grünberg

06.09.2018, 18.00 Uhr

### **Endoprothetik an Hüft- und Kniegelenk/ Wann braucht es ein künstliches Schultergelenk?**

Volkshalle Watzenborn-Steinberg, Kleiner Saal, Ludwigstr. 33-35, 35415 Pohlheim

20.09.2018, 17.30 Uhr

### **Wenn die Puste ausgeht – Atemwegs- und Lungenerkrankungen**

Kultursaal im Bürgerhaus Lich, Gießener Str. 26, 35423 Lich

27.09.2018, 18.00 Uhr

### **Von der Verstopfung bis zum Reizdarm: Was tun?**

Kulturzentrum Alte Grundschule, Kultursaal, Am Zwenger 8, 35410 Hungen



Klinik Lich

Goethestraße 4 35423 Lich Tel.: (06404) 810 Fax: (06404) 5830

lich@asklepios.com www.asklepios.com/lich



## Ortsvorstellung:

# Ober-Bessingen – durch die Pforte ins Glück

Rund sieben Kilometer östlich von Lich liegt der beschauliche Ortsteil Ober-Bessingen. Das Dorf steht am Fuße des Vogelberges inmitten des Tals der Wetter, umgeben von mehreren Hügeln wie dem Häsels, dem Steines oder dem Hardt. Die Wetter trennt dabei das Neubaugebiet von dem älteren Teil des Dorfes. Ober-Bessingen blickt auf eine lange und facettenreiche Geschichte zurück.

## Lange und facettenreiche Geschichte

Gräberfunde beweisen, dass schon früh Menschen das Wettertal bewohnten. Hierzu gehören auch die drei vorgeschichtlichen Hügelgräber auf dem Häsels, die ihrer Art nach aus der Bronzezeit stammen dürften. Diese Annahme wird durch das Öffnen ähnlicher Grabstätten bestätigt. Die älteste urkundliche Erwähnung Ober-Bessingens stammt übrigens aus dem Jahr 1260, darin geht es um den Verkauf eines Gutshofes.

Seit dem 31. Dezember 1970 ist Ober-Bessingen

Stadtteil der Großgemeinde Lich. Heute wohnen in dem Ort rund 600 Einwohner. In seiner Vergangenheit wurde der Ort vorwiegend durch Agrarbetriebe geprägt, was heute nicht mehr der Fall ist, auch wenn der erste Eindruck noch bäuerlich anmutet.

Rund 600  
Einwohner

Neben der um das 15. Jahrhundert gebauten Evangelischen Kirche, auch Heiligkreuzkapelle genannt, gilt vor allem ein Bauwerk als Wahrzeichen Ober-Bessingens – die Pforte. Das Gebäude wurde als Torhaus errichtet und bildete einst das Ende der Hauptstraße. Im Jahr 1675 brannte die Pforte durch ein Feuer nieder, wurde aber 1782 an der selben Stelle wieder aufgebaut. Über die Jahre wurde sie als Rathaus, Schule oder Spritzenhaus genutzt und auch eine zeitlang bewohnt. Ihrem Erhalt hat sich der Verein „Pforte 1782 Ober-Bessingen“ verschrieben. In Zukunft soll die Pforte als Museum und Pilgerherberge für den Lutherweg genutzt werden.

## BRINGEN WIR WIEDER LEBEN IN DIE BUDE!

### Die Pforte – Wahrzeichen von Ober Bessingen

Wir sind ein junger dynamischer Verein und werden die frisch renovierte Pforte betreuen.

Für die zukünftige Pilgerherberge und das Museum des Deutschen Roten Kreuzes suchen wir weitere Unterstützer.

**Helfen Sie mit und werden Sie Mitglied! – Pforte 1782 Ober Bessingen e.V.**

Beitrittserklärungen unter [pforte@ober-bessingen.de](mailto:pforte@ober-bessingen.de)





# Bekannte Qualität in *modernem Ambiente*

BLUMEN & GARTEN VOLZ überzeugt seit vielen Jahren mit Fachkompetenz und Qualität. So begeistern Floristmeisterin Christina Reber-Volz und ihr Team nicht nur zu den saisonalen Ausstellungen der Floristik- und Pflanzenwelt, sondern bieten ganzjährig einen besonderen Erlebniseinkauf mit kreativen Ideen, außergewöhnlichen Lifestyle-Produkten und besonderen Geschenkideen.

## Erlebniseinkauf mit *kreativen Ideen*

Um sich weiterzuentwickeln und seinen Kunden mehr Raum zu bieten, zog das Fachgeschäft im Oktober des letzten Jahres in einen modernen Neubau, der über eine Verkaufsfläche von knapp 800 qm inklusive Gewächshaus mit 430 qm verfügt. Hier finden Sie ein breites Sortiment an Saisonpflanzen, Blumenzwiebeln und Stauden. Hinzu kommt eine Vielzahl an Kräutern und Pflanzensamen – vom Kopfsalat bis zur Horngurke. Ausgewählte grüne und blühende Gehölze runden das Angebot an Outdoor-Pflanzen ab.

Produkte für die Pflege Ihres Gartens und Ihrer Pflanzen werden selbstverständlich ebenfalls angeboten. Vom Dünger über verschiedene Sorten an Pflanzsubstraten bis hin zum handgeschmiedeten Werkzeug der oberfränkischen Traditionsfirma Krumpholz – mit der richtigen Ausrüstung macht die Gartenarbeit gleich noch mehr Spaß.

Am neuen Standort finden Sie weiterhin eine Vielfalt an Zimmerpflanzen sowie passenden Pflanzgefäßen aus Fiberstone vom holländischen Hersteller Pottery Pots. Die Gefäße in unterschiedlichen Größen und Formen sorgen in Kombination mit den Pflanzen für eine atmosphärische Innenbegrünung, eignen sich aber ebenso perfekt für die Terrasse. Dekorationsartikel, kulinarische Geschenkideen und frische Schnittblumen, zum Beispiel die bereits gebundenen Ideensträuße, runden die große Produktauswahl im Fachgeschäft ab.

## Mit viel Erfahrung und der *Liebe zum Detail*

Für das Team von BLUMEN VOLZ sind besondere Blumenarrangements Routine und doch immer wieder

eine Herausforderung. Mit viel Erfahrung und der Liebe zum Detail werden die Kundenwünsche in wunderschönen Sträußen und Gestecken umgesetzt. Ob Firmenfeier, Hochzeit, Geburtstag oder Trauerfeier – das Team um Floristmeisterin Christina Reber-Volz berät Sie sehr gerne und entwirft mit Ihnen das passende Arrangement für jeden Anlass.

Wenn es um den Garten geht, sind Sie bei Walter Reber in guten Händen. Zentraler Bereich des Geschäftszweiges GARTEN VOLZ ist der Garten- und Landschaftsbau. Gärtnermeister Reber ist Ihr Ansprechpartner in Sachen Gartenplanung und -gestaltung. Von der Gartenneuanlage, der Umgestaltung eines bestehenden Gartens über diverse Pflasterarbeiten, Gehölzschnitt und Baumfällung – das 15-köpfige Team GARTEN VOLZ steht Ihnen fachkompetent und zuverlässig zur Seite und verwirklicht Ihren Traumgarten.



Die Friedhofspflege ist ein weiteres Standbein von BLUMEN & GARTEN VOLZ. Auf den Friedhöfen in Lich und seinen Stadtteilen, sowie seit neuestem auch in Gießen-Wieseck, pflegt das Unternehmen im Auftrag der Angehörigen diverse Gräber sowie den Memoriam Garten in Lich. Der Memoriam Garten erinnert in seiner besonderen Gestaltung eher an einen Garten als an einen typischen Friedhof. Verschiedene Grabarten werden dort in ansprechender Gestaltung kombiniert, ob Urnen- oder Erdbestattung, Einzel- oder Partnergrab. Ein Pflegevertrag sichert die Grabpflege bis zum Ende der Ruhefrist.

Auch in Sachen Nachwuchsförderung ist BLUMEN & GARTEN VOLZ engagiert. Aktuell sind fünf Auszubildende beschäftigt, davon zwei Friedhofsgärtner, zwei Garten- und Landschaftsbauer, und ein Auszubildender für den Floristikbereich.

Das Team von BLUMEN & GARTEN VOLZ freut sich über Ihren Besuch!



Gießener Straße 48  
35423 Lich  
Telefon 064 04 - 65882 22  
[www.blumen-volz.de](http://www.blumen-volz.de)  
[www.garten-volz.de](http://www.garten-volz.de)

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
9,00 bis 18.30 Uhr,  
Samstag  
9,00 bis 14.00 Uhr

Pflanzsaison April/Mai  
Samstag  
9,00 bis 16.00 Uhr

# Erholungsort - Auszeichnung und Verpflichtung zugleich

von Rainer Schäfer

Das Lich immer eine Reise wert ist, wissen wir Licher. Dies wurde jetzt durch die erneute Verleihung des Prädikats „Erholungsort“ auch offiziell durch den Hessischen Fachausschuss für Kur-, Erholungs- und Tourismusorte bestätigt. Diese Auszeichnung ist jedoch vor allem eine Auszeichnung der vielen engagierten Licher Bürger und Vereine, die für einen beträchtlichen Teil der zu erfüllenden Kriterien verantwortlich zeichnen. Wir können stolz darauf sein, sind wir doch die einzigen im ganzen Landkreis Gießen, die diesen Titel führen.

Allerdings ist auch hiermit eine Verpflichtung für die Zukunft gegeben. Touristisch attraktiv bleibt unser Lich nicht von alleine. Unsere touristischen Sehenswürdigkeiten, von der Altstadt mit ihren Fachwerkhäusern, Stadtturm, Marienstiftskirche, Kloster Arnsburg, Schloss, Bürgerpark, Ober-Bessinger Pforte, bis hin zu Kulturhistorischem Wanderweg, E-Bike-Route, Limes, Römerkastell Alteburg, Lutherweg, den Ausgrabungen und dem Heiligen Stein ergeben zusammen mit unserer wunderbaren Landschaft entlang der Wetter, weiteren zahlreichen Rad- und Wanderwegen und unserem Waldschwimmbad ein buntes und vielfältiges Angebot für Touristen. Dieses wird durch ein äußerst attraktives Kulturprogramm und exzellente Gastronomie vervollständigt.

In erster Linie aber steht dies alles uns Lichern jeden Tag zur Verfügung und bildet den Rahmen für unser tägliches Leben. Daher tragen wir dafür Sorge, dass diese Kleinode gepflegt und erhalten werden, auch wenn es manchmal nicht ganz leicht ist, da leider zahlreiche Zeitgenossen ihre Umwelt als kostenlosen Entsorgungsort ansehen. Fast jeder kennt das Problem von achtlos weggeworfenen Verpackungen oder durch schwachsinnigen

Vandalismus „entleerte“ Abfallbehälter, deren Inhalt Wiesen und Wege nicht gerade einladend macht.

Es sind jedenfalls viele Hände und viel Ausdauer nötig, um unser Lich weiterhin attraktiv zu halten und um auch auf die natürlichen Veränderungen von Landschaft und Lebensgewohnheiten zu reagieren. Außerdem gibt es bestimmt immer noch einiges, was angepackt werden könnte, um unser Lich noch attraktiver zu machen – egal ob es den Freizeitwert, das touristische Angebot oder andere Themen betrifft. Wir von Lich erleben würden uns daher über Vorschläge oder Ideen freuen, was in Lich noch besser gemacht werden kann oder Ihrer Meinung nach fehlt. Denn nur in der Gemeinschaft können Ziele verwirklicht und Aufgaben erledigt werden.



Senden Sie uns daher doch einfach mal Ihre grundlegenden oder innovativen Ideen, die Ihrer Meinung nach helfen können, das touristische Potenzial und/oder die Lebensqualität unserer Stadt zu stärken, damit wir auch unseren Kindern und Enkeln eine wunderschöne Stadt zwischen Fachwerk und Moderne erhalten.

Ideen und Vorschläge bitte an: [s.voelk@licherleben.de](mailto:s.voelk@licherleben.de)

## BioScience translate

### Übersetzungen

Deutsch <> Englisch

Englisch <> Deutsch auf den Gebieten:

Biowissenschaften, Medizin, Technik, Touristik,  
Individuelles Sprachtraining für Führungskräfte,  
Übersetzung von Webseiten



An der Lohmühle 26  
35423 Lich  
Telefon 06404-408999  
Mobil 0162-4103952  
[info@bioscience-translate.de](mailto:info@bioscience-translate.de)  
[www.bioscience-translate.de](http://www.bioscience-translate.de)





# MEIN FRISEUR

## Süßel

Garbenteicher Str.18, 35423 Lich  
 Telefon: 06404-2435  
 email: info@mein-friseur-suessel.de



Unser Stammsalon in Lich blickt auf eine lange Tradition in Sachen Haarmode zurück. Ob Schnitt, Form oder Farbe, wir sind immer auf der Höhe der Zeit und ihr hin und wieder auch etwas voraus.  
 Und dies bereits seit mehr als 90 Jahren in der 4. Generation.

### Unser individuelles Leistungsspektrum

- . Schnitt und Hairstyling
- . Umfassende Farbberatung
- . Umformung/Haarglättung
- . Hochsteck-Flecht oder Hochzeitsfrisuren
- . Haarverlängerung und-verdichtung
- . Perücken/Toupets
- . Wimperndauerwelle und-färbung

### On Top das Besondere

Wir möchten, dass Ihr Haar auch zu Hause bestens versorgt ist.

#### Deshalb erhalten Sie gratis

- nach einer Salonhaarwäsche ein auf Ihr Haar abgestimmtes **Pflegeshampoo** und
- nach einer Färbung oder Kurbbehandlung zusätzlich eine **Heimpflege** dazu.



## COLOR MORPHING

@ PURE PIGMENTS

Ein einzigartiges Spiel von  
 Farbreflexen in Ihrem Haar!

Haarfarbe mit Effekten,  
 die sich bei Lichteinstrahlung und  
 Bewegung verändern



Neuigkeiten und monatliche Aktionen gibt es unter: [www.mein-friseur-suessel.de](http://www.mein-friseur-suessel.de)

Unsere Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.00-20.00 Uhr Sa 8.00-14.00 Uhr

**FRISEUR**  
**Akademie** Süßel  
 & ZWEITHAARSTUDIO

[www.friseur-akademie-suessel.de](http://www.friseur-akademie-suessel.de)

### Unsere Filiale ist umgezogen!

#### Neue Adresse:

Ulner Dreieck 1, 35392 Gießen Stadtquartier im AULWEG  
 Telefon: 0641-9722 692

Versorgung mit Zweithaar durch qualifizierte Fachkräfte



Kirchhofgasse 8  
35423 Lich  
Telefon 0 64 04 - 6 21 95  
www.blasini.de  
info@blasini.de

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
7.30 bis 18.00 Uhr,  
Samstag  
8.00 bis 16.00 Uhr

## traditionsbewusstes Handwerk trifft auf *moderne Technik*

Qualitätsbewusst, präzise, schnell und zuverlässig – dafür steht der traditionsbewusste Malerbetrieb Blasini in Lich. Vor über 50 Jahren wurde der Malerbetrieb als Familienunternehmen von Karl-Friedrich Blasini in Lichs Oberstadt gegründet. Heute führt der Sohn des Firmengründers, Günter Blasini, das Unternehmen traditionsbewusst fort. Unterstützt wird er von zwölf qualifizierten Facharbeitern, die durch zahlreiche Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen stets auf dem neuesten Stand in Sachen Technik und Innovation sind.

Ob Privat- oder Geschäftsrenovierungen, am Wochenende oder während des Urlaubs – Ihr Malerbetrieb Blasini ist Ihr zuverlässiger Partner.

Das Leistungsangebot reicht von Maler- und Lackierarbeiten sowie Tapezierarbeiten bis hin zur Fußbodenverlegung, Trockenbau und vielem mehr. Arbeiten im Außenbereich, wie die Fachwerkgestaltung, der Vollwärmeschutz sowie diverse Verputz-, Anstrich- und Gerüstbauarbeiten, runden das breite Angebot ab.

Sämtliche Arbeiten werden selbstverständlich gewissenhaft und qualitativ hochwertig von den gelernten Facharbeitern ausgeführt.

Traditionelles Handwerk angepasst an neuste technische Standards, das ist Ihr Malerbetrieb Blasini in Lich.

**HUBBERT** hat eine maximale Arbeitshöhe von 14 m, kann sich aber auch ganz klein machen auf eine Höhe von 1,94 m und eine Breite von 0,80 m und passt somit durch gängige Türen und Höftore.

**HUBBERT**s Einsatzgebiete sind z.B.:

- schwer zugängliche, für Gerüststellung ungeeignete Fassadenteile oder Gesimse
- Ausbesserungs- und Renovierungsarbeiten in Werkstatt- oder Fabrikgebäuden
- Dachrinnenreinigung
- Ausbesserungsarbeiten am Dach
- Arbeiten an Decken- oder Außenbeleuchtungen (auch Weihnachtsbeleuchtung)
- ... und vieles mehr.

Für weitere Informationen und Preisfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

**Ihre Firma Blasini**

## Einbrechern keine *Chance lassen*



Carl-Benz-Ring 17  
35423 Lich  
Telefon 0 64 04 - 20 55 88  
info@holzmann-fenster.de

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
7.00 bis 17.00 Uhr,  
Samstag  
nach Vereinbarung

Einbrüche sind in Deutschland schon lange keine Seltenheit mehr. So nutzen Einbrecher Schwachstellen an Bauelementen, um binnen weniger Minuten Diebesgut aus Häusern und Wohnungen zu entwenden.

Binnen weniger Sekunden kann das Fenster mit einem gewöhnlichen Schraubenzieher aufgebrochen werden. Bei dem nach der Norm RC2 gefertigten Fenster der Firma Holzmann haben Einbrecher es erheblich schwerer, die Sicherheitsmechanismen zu durchbrechen. Wie wirksam ein Fenster gegen Einbruchsversuche schützt, ist an der Widerstandsklasse, (RC) zu erkennen, erklärte der Inhaber. Je höher die Widerstandsklasse desto höher der Einbruchschutz, denn dauert der Einbruchsversuch in der Regel länger als eine Minute, brechen viele aus Angst entdeckt zu werden ab.

Die Fenster und Fenstertüren der Firma Holzmann sind in mehreren Sicherheitsstufen erhältlich und werden nach strengen Qualitätsstandards produziert. Hochwertige Materialien von Aluminium, Kunststoff bis hin zu Holz sorgen für Sicherheit, optimale Funktionalität und ein ansprechendes Design.

Doch nicht nur das Thema Einbruch, sondern auch Energiesparen war ein großes Thema.

Gegen die steigenden Energiepreise können Hausbesitzer wenig unternehmen, aber sie können dafür sorgen, den eigenen Energieverbrauch so gering wie möglich zu halten. Hilfreich hierfür sind die richtigen Türen und vor allem Fenster. Durch alte Fenster entstehen häufig undichte Stellen, durch die kostbare Energie entweichen kann. Wer Ressourcen schont, der schont auch gleichzeitig den Geldbeutel. Die Bauelemente im Eigenheim auf den modernen Standard zu setzen, bringt viele Vorteile mit sich. Wer langfristig Geld sparen und gut geschützt wohnen möchte, ohne auf Komfort zu verzichten, dem bietet die Firma Holzmann maßgefertigte Lösungen sowie professionelle Montage durch fachkundige Handwerker.







LICHER GOLF-CLUB

SPORT | LIFESTYLE | BUSINESS

*sportlich & lebenswert*



## EIN PARADIES – GANZ IN IHRER NÄHE

**Licher Golf-Club Fürstliches Hofgut Kolnhausen e. V.**

Golfplatz Kolnhausen | 35423 Lich

Telefon 0 64 04 - 9 10 71 | [info@licher-golf-club.de](mailto:info@licher-golf-club.de)

**Licher Golf-Schule**

Mobil 0172 - 5 13 07 33 | [uwe@tappertzhofen.com](mailto:uwe@tappertzhofen.com)

*Uwe Tappertzhofen*

COACH



Bahnhofstraße 2  
35423 Lich  
Telefon 06404-63744  
Fax 06404-65517  
www.karate-lich.de  
info@karate-lich.de

## Das Karate

# Dojo Lich e. V.

Am 15. Mai 1985 wurde das Karate-Dojo Lich e.V. durch Detlef Herbst gegründet. Der starke Zuspruch, den die Sportart „Karate“ bei Jugendlichen und Erwachsenen in Lich und Umgebung erfuhr, führte zu einer stetigen Zunahme der Mitgliederzahl. Diese entwickelte sich von ca. 60 Mitgliedern im Gründungsjahr zu fast 500 aktuell.

**Knapp 500**  
*Mitglieder*

Um den zahlreichen Mitgliedern adäquate Trainingsmöglichkeiten zu bieten, wurde schon frühzeitig erkannt, dass hierzu eigene Übungsräume notwendig sind. Dies wurde durch den Bezug eines in Eigenleistung sanierten „Dojos“ (Halle, Übungsraum) mit Sanitär- und Umkleieräumen, im Jahre 1990 in der Bahnhofstraße 2, ermöglicht.



Mit Nutzung des eigenen Dojos konnten nicht nur die Trainingsmöglichkeiten für Karate verbessert werden, auch die Palette an sportlichen Aktivitäten wurde erheblich erweitert.

Im Jahr 2008 baute man aufgrund steigender Nachfrage dann bereits eine zweite Halle und weitere Räume an. So bietet der Verein heute außer Karate auch Gymnastikangebote für jedes Alter, Rehabilitationssport, Bewegungsförderung für Kinder ab 3 Jahren, Pilates und als externe Angebote auch Ballett und Rückbildungskurse.

**Breites**  
*Leistungsangebot*

Neben der Kernsportart „Karate“ als Breitensport für alle Altersklassen bilden die Jugendarbeit und die Förderung des Leistungssportes besondere Schwerpunkte des Vereins. Die gezielte Talentsuche und -förderung bei den Schülern und Jugendlichen findet ihren Niederschlag im Gewinn von zahlreichen Hessenmeisterschaften und Erfolgen bei Deutschen und Internationalen Meisterschaften. Diese Erfolge führten zu einer starken Nachfrage in dieser Altersgruppe. Mittlerweile stellen Kinder und Jugendliche etwa 50 % der Vereinsmitglieder.

**Gewinnen zahlreiche**  
*Meisterschaften*

Das im Jahr 1997 und 2008 verliehene „Grüne Band für vorbildliche Talentförderung im Verein“ sowie die wiederholte Anerkennung „Sterne des Sports“ in den Jahren 2009, 2012, 2015 und 2017 für „beispielhaftes gesellschaftliches Engagement“ dokumentiert die öffentliche Anerkennung der konstanten Vereinsarbeit.

Seit 2017 ist das Karate Dojo außerdem anerkannter Stützpunkt des DOSB für „Integration durch Sport“. Es versteht sich nicht nur als Trainingsraum, in dem Karatetechniken erlernt und verbessert werden, sondern auch als Begegnungsstätte für Sportler, in der soziales Verhalten, Toleranz und Selbstständigkeit gelernt, geübt und angewendet werden.

**Integration durch**  
*Sport*

Das Karate Dojo Lich beteiligt sich jährlich an den Licher Ferienspielaktionen, bietet Wahlpflichtunterricht an der Licher Gesamtschule an und seit zwei Jahren auch Karatetraining für Kinder in der Halle der Grundschule Laubach.

Informationen über die Angebote des Karate Dojo Lich e. V. gibt es unter [www.karate-lich.de](http://www.karate-lich.de), per Mail an [info@karate-lich.de](mailto:info@karate-lich.de) oder vormittags telefonisch unter 06404-63744.





# 40 Jahre Auto Eise in Lich

Das Unternehmen wurde 1978, kurz nach Erscheinen von TOYOTA auf dem deutschen Markt, von Bernd Friedrich Eise gegründet. Somit feiert die Firma Auto Eise dieses Jahr ihr 40-jähriges Bestehen als feste Größe in Lich und Umgebung.

Am 1. Januar 2013 ging die Firma, durch die Übergabe an seinen Sohn Alexander Eise, in die nächste Generation über. Die Auto Eise GmbH & Co. KG wird unter der Führung von Alexander und dessen Ehefrau Inge (Ina) Eise die Tradition von Werten, wie Fairness und Kundennähe fortführen.

Für „herausragende Werkstattqualität“ bekommen wir eine Auszeichnung vom TÜV Rheinland, die jährlich neu vergeben wird. Durch unseren kontinuierlich hohen Standard, haben wir diese Auszeichnung nun bereits seit 2010 jedes Jahr in Folge bekommen.

Ob Sie sich für einen Neu- oder Gebrauchtwagen interessieren oder Fragen zu unseren Finanzierungs- und Versicherungsangeboten haben, Alexander und Ina Eise erstellen Ihnen gerne Ihr ganz persönliches Angebot.

## Modernste Hybridtechnologie bei Toyota Eise

Vor mehr als 20 Jahren hat Toyota bereits das Potenzial einer Elektrifizierung des Benzin-Antriebs erkannt und setzt seitdem auf die Hybridtechnik als vollwertige, saubere und uneingeschränkt praxistaugliche Alternative zu konventionellen Verbrennungsmotoren. Das 1997 eingeführte Antriebsprinzip hat sich bis heute in über elf Millionen verkauften Hybridfahrzeugen der Toyota Motor Corporation bewährt. Die Einsparungen gegenüber konventionell angetriebenen Fahrzeugen beziffern sich auf mehr als 85 Millionen Tonnen CO<sub>2</sub>.

Andere Zahlen machen die Vorzüge der Hybridtechnik noch greifbarer: So haben die 42.190 Toyota und Lexus Hybridfahrzeuge, die 2017 in Deutschland neu zugelassen wurden, im Durchschnitt nur 91,5 Gramm

CO<sub>2</sub> pro Kilometer ausgestoßen. Damit unterschreitet die Kombination von Benzin- und Elektromotor schon jetzt die Grenzwerte für das Jahr 2021 von 95 g/km mehr als deutlich.

Zudem stoßen Vollhybridfahrzeuge nur in sehr geringen Mengen Stickoxide aus und leisten damit einen wichtigen Beitrag zur konkreten Verbesserung der Luftqualität in den Städten. Und das nicht nur als Privatfahrzeuge, sondern etwa auch als Taxis: 2.000 Toyota Hybridtaxis sind beispielsweise heute schon in Berlin unterwegs.



Die Vorteile des Hybridantriebs bei Klima, Luftqualität und Kraftstoffverbrauch überzeugen weltweit und insbesondere auch in Deutschland immer mehr Kunden. 47 Prozent der Toyota Neuzulassungen 2017 verfügen über einen Hybridantrieb, im Januar 2018 erreichte dieser Wert sogar 53 Prozent. Maßgeblich verantwortlich für die hohe Nachfrage ist neben der ausgereiften Technik das breite Modellangebot: Nur Toyota bietet den Hybridantrieb schon heute in fast allen Fahrzeugsegmenten – vom Kleinwagen über den Familienkombi bis zum SUV – in unterschiedlichen Leistungsklassen an und kann so die verschiedensten Kundenbedürfnisse erfüllen.



Egelseweg 18  
35423 Lich  
Telefon 06404-641 53  
Fax 06404-641 22  
info@auto-eise.com  
www.auto-eise.com

## Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
8.00 Uhr bis 12.30 Uhr und  
13.30 Uhr bis 18.00 Uhr,  
Samstag  
9.00 bis 13.00 Uhr

## Werkstattzeiten:

Montag bis Freitag  
8.00 Uhr bis 12.30 Uhr und  
13.30 Uhr bis 17.00 Uhr

# Jahreswagen und gepflegte Gebrauchtwagen *seit 1990*



Carl-Benz-Ring 27  
35423 Lich  
Telefon 06404-6688130  
Fax 06404-66881320  
info@fink-automobile.com  
www.fink-automobile.com

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag  
9.00 bis 12.00 Uhr und  
13.00 bis 18.00 Uhr,  
Samstag  
9.00 bis 13.00 Uhr



Seit fast 30 Jahren steht die Firma Fink Automobile für ein Angebot an Jahreswagen, gepflegten Gebrauchtwagen und professionellen Dienstleistungen aus einer Hand.

Als inhabergeführtes Unternehmen konzentrieren wir uns darauf, Kunden jederzeit eine große Auswahl an Fahrzeugen anzubieten.

Ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis, die große Auswahl an Fahrzeugen sowie eine umfassende persönliche Betreuung bilden dabei die zentrale Ausrichtung und sichern somit Qualität und Professionalität auf höchstem Niveau.

Fink Automobile kann in den letzten Jahren auf beachtliche Auslieferungszahlen zurückblicken und viele

zufriedene Kunden im In- und Ausland spiegeln diese Entwicklung entsprechend wider.

Die Verbindung von Erfahrung, technischem Know-how und einem modernen, dynamischen Team machen es uns möglich, unvergleichlich preiswerte und attraktive Fahrzeuge anzubieten.

Ganz egal, ob Sie eine Limousine, ein Coupé, einen Kombi oder ein Cabriolet suchen, bei uns finden Sie bestimmt Ihr Wunschauto.

In unserem Ausstellungsraum und auf unserer Ausstellungsfläche finden Sie eine riesige Auswahl an Jungwagen.

Besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich selbst!



## Autokauf ist Vertrauenssache

[www.fink-automobile.com](http://www.fink-automobile.com)

Seit 1990

**Jahreswagen  
und gepflegte  
Gebrauchtwagen**

Rufen Sie uns an,  
wir beraten Sie gerne:

► Verkauf und Beratung:

Herr Jannik Fink  
Telefon 06404-6688130  
E-Mail j.fink@fink-automobile.com

Herr Martin Michel  
Telefon 06404-668813-1  
E-Mail m.michel@fink-automobile.com

- Über 100 Fahrzeuge verschiedener Marken
- Inzahlungnahme möglich!
- Alle mit Finanzierungs- oder Leasingmöglichkeit!
- Alle werkstattgeprüft und mindestens 6 Monate oder 8.000 km wartungsfrei!
- Garantieverlängerung bis zu 24 Monaten\*
- Bundesweite Zustellung der Fahrzeuge
- Verkauf und Einbau von individuellem Zubehör bei allen Fahrzeugen
- KFZ-Meisterwerkstatt
- Zulassungsservice
- Komplette Zollabwicklung

\* Garantiersicherung nach den Bedingungen der CarGarantie GmbH



# Autohaus Schmidt – Qualität aus Tradition

Im Jahr 1960 wurde das Traditionsunternehmen von Walter Schmidt als Walter Schmidt KG gegründet. Zu diesem Zeitpunkt wurde auch der Servicevertrag mit der Volkswagen AG unterzeichnet. Ende der 70er-Jahre übernahm schließlich Tochter Karin Müller die Leitung des Betriebes, der seitdem als Autohaus Schmidt firmiert. 2005 wurde die Geschäftsführung dann an die Söhne Carsten und Andreas Müller übergeben. Auch wenn der Familienname der Firmenleiter Müller lautet, haben sie den traditionsreichen Namen ihres Großvaters für ihre Firma behalten. Denn für viele Licher und Bewohner der Region ist der „VW-Schmidt“ nicht nur ein Urgestein, sondern steht vor allem für Service und Qualität.



Das Autohaus Schmidt wird mittlerweile in der dritten Generation geführt und ist auch heute noch Servicepartner für Volkswagen-PKW und -Nutzfahrzeuge. Der Familienbetrieb übernimmt für diese Reparatur-, Service- und Garantieleistungen und ist somit für alle VW-Fahrer aus Lich und Umgebung ein zuverlässiger und kompetenter Servicepartner mit fast 60 Jahren Erfahrung. Im Jahr 2011 wurde das umfangreiche Leistungsangebot zudem um einen Bosch-Car-Service erweitert. Dadurch können in der

kompetenten Werkstatt alle Marken bedient und behandelt werden.

## Umfangreiches Leistungsspektrum

Das Leistungsspektrum ist dabei enorm umfangreich. Autohaus Schmidt übernimmt für alle Marken und Modelle die Jahresinspektion inklusive Mobilitätsgarantie. Durch die schnelle und qualifizierte Fehlerdiagnose werden etwaige Schäden fachmännisch in kürzester Zeit behoben. Auch Unfallreparaturen gehören dabei zum Angebot. Damit Kunden stets den Durchblick haben, gibt es auch einen Glasservice mit Reparatur oder Austausch von Scheiben. Reifen und Räder werden beim Autohaus Schmidt ebenso schnell und zuverlässig gewechselt wie Öl oder Bremsflüssigkeit. Auch alle Dieselfahrer können ihr Fahrzeug hier überprüfen lassen. Im Autohaus Schmidt werden schon seit Jahrzehnten Gesellen im Werkstattbereich ausgebildet. Das 12-köpfige Team ist stets fachmännisch geschult und bietet ein hohes Maß an Flexibilität und Kompetenz.

Mit der Reparatur und Wartung von Fahrzeugen aller Marken hört das Leistungsspektrum Autohauses Schmidt aber noch nicht auf. Autos werden hier nicht nur repariert, sondern auch verkauft und im Werkstattersatz vermietet. Im Angebot befindet sich eine Auswahl an Neu- und Gebrauchtwagen verschiedener Marken und Modelle. Durch die firmeneigene Tankstelle ist ein voller Tank gewährleistet. Damit keinem der Kraftstoff zur Neige geht, stehen vor dem Betrieb Zapfsäulen zum Auftanken bereit. Auch eine Waschanlage gehört dazu. Verschiedene Wasch- und Pflegeprogramme lassen jeden Wagen in sauberem Glanz erstrahlen.



Autohaus Schmidt OHG  
Gießener Straße 28  
35423 Lich  
Telefon 06404-2507  
info@vwschmidt.de  
www.vwschmidt.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag  
7.00 bis 18.30 Uhr,  
Samstag  
8.30 bis 13.00 Uhr



Gottlieb-Daimler-Str. 24  
35423 Lich  
Telefon 06404-61260  
Fax 06404-65614  
prepens.gmbh@t-online.de  
www.ad-autodienst.de

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag  
8.00 bis 17.00 Uhr,  
Freitag  
8.00 bis 14.00 Uhr

## Ihr Spezialist für Oldtimer

Seit über 30 Jahren führen die Brüder Jens und Haiko Prepens nun ihre KFZ-Werkstatt.

Hier ist Ihr historischer Wagen in besten Händen – ad-AUTO DIENST Prepens GmbH ist Ihr Meisterbetrieb mit dem nötigen Fachwissen. Für Young- und Oldtimer aller Marken erhalten Sie den kompletten Service über Restauration, Reparatur, Instandhaltung und Wartung. Die Spezialisten für Oldtimer kümmern sich um alle nötigen Aufgaben, von Schweißarbeiten, Arbeiten an Achse und Motor bis hin zu Lackierungen.

### Ihr Wagen in den besten Händen

„Wir erleben eine Renaissance bei Jung- und Oldtimern, durch die anziehenden Preise für diese Fahrzeuge in den letzten Jahren werden viele Wagen vor dem Schrott gerettet und restauriert“, so Haiko Prepens.

„Der Umgang mit den alten Wagen macht uns einfach Spaß und ist eine Herzensangelegenheit, bei

Old- und Youngtimern sieht man oft noch Qualität im Detail, die sich von den modernen Autos unterscheidet.“

Bei Arbeiten, die nicht selbst in der Werkstatt durchgeführt werden können, stehen kompetente Partner zur Seite.

Der Meisterbetrieb Prepens GmbH ist Ihr zuverlässiger und kompetenter Partner für Oldtimer und alle Fragen rund um den PKW. Überzeugen Sie sich selbst.

Das Team freut sich auf Ihren Besuch.



# Damit was passiert, wenn was passiert.

**Geschäftsstelle Dominic Burghammer**  
Johannesstr. 5  
35390 Gießen  
Tel. 0641/704 777  
E-Mail: gs.giessen@sparkassenversicherung.de





# SPIE Lück GmbH – *Building Technology & Automation*

Die vor allem in Mittelhessen, aber auch über die Region hinaus, bekannte LÜCK Gebäudetechnik GmbH, mit Hauptsitz in Lich-Langsdorf und Gießen, firmiert seit März 2018 unter dem neuen Firmennamen SPIE Lück GmbH. Die SPIE Lück GmbH gehört dem Geschäftsbereich „Building Technology & Automation“ (BT&A) der SPIE Deutschland & Zentraleuropa an.

## Neuer *Firmenname*

Mit über 1.600 Mitarbeitern an 21 Standorten ist der Geschäftsbereich „BT&A“ in ganz Deutschland für Sie vor Ort. Das Leistungsspektrum für Privat- und Geschäftskunden umfasst Lösungen für elektrische Energietechnik, elektrische Gebäudetechnik, Sicherheitstechnik, Heizungs- und Sanitärtechnik, Lüftungs- und Klimatechnik, Schaltanlagenbau, technisches Gebäudemanagement, erneuerbare Energien, Bau- und Ausbaugewerke, Planung, sowie IT- und Kommuni-

## Über 1.600 Mitarbeiter an *21 Standorten*

kationssysteme. Neben den klassischen Leistungen bieten wir auch Sonderlösungen für Rechenzentren, Reinraumtechnik, Robotik und Elektromobilität an.

Der Kundenstamm kann sich auch in Zukunft darauf verlassen, dass die SPIE Lück GmbH mit starken Kernkompetenzen ein zuverlässiger Partner in Sachen Gebäudetechnik ist. Durch die Zugehörigkeit zu SPIE wird die Dichte der geografischen Präsenz weiter gestärkt.

Ganz im Sinne „ONE SPIE – ONE Team – ONE Future“.

„ONE SPIE –  
*ONE Team* –  
ONE Future“



SPIE Lück GmbH  
Blumenstraße 28  
35423 Lich-Langsdorf  
Telefon 06404-9135-0  
Fax 06404-1341  
info.lueck@spie.com  
www.spie-lueck.de

**LÜCK** ist jetzt:

UNTER NEUEM NAMEN  
WEITER AN IHRER SEITE

**BUILDING TECHNOLOGY & AUTOMATION**

**SPIE, gemeinsam zum Erfolg**



Ab sofort ist LÜCK als Teil der SPIE Deutschland & Zentraleuropa für Sie da. Als SPIE Lück bleiben wir Ihr Partner für ganzheitliche Gebäudetechnik – national, international und vor allem regional persönlich für Sie vor Ort.

[www.spie-lueck.de](http://www.spie-lueck.de)



# Terminkalender

## Historischer Markt

(5. und 6. Mai 2018)

Jedes Jahr am zweiten Wochenende vor Pfingsten findet der Historische Markt in den Straßen der Licher Altstadt statt.

Der Kram- und Kunsthandwerkermarkt, die Öffnung der Ladengeschäfte an beiden Tagen und ein abwechslungsreiches Musik- und Unterhaltungsprogramm für Groß und Klein laden zum Feiern ein.

Gastronomie, Marktbesucher sowie Partnerstädte aus Frankreich, Ungarn, Marokko und Schweden sorgen für ein internationales Flair.

Lich erleben e.V. hat unter anderem auch die Organisation von einigen Events in Lich übernommen.

Mit viel ehrenamtlichem Engagement organisieren und unterstützen die Mitglieder Veranstaltungen für Licher Bürger/-innen und Gäste. **Unter anderem:**

# Kunst in Licher Scheunen

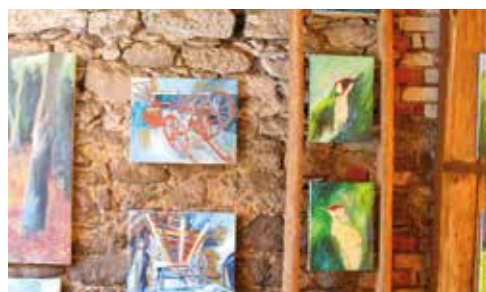


## Tag des offenen Denkmals

Samstag,  
8. September,  
von 11.00 bis  
20.00 Uhr

Sonntag,  
9. September,  
von 11.00 bis  
18.00 Uhr

Infos unter:  
Kulturverein Lich  
Projektgruppe „Fahr nach Lich“  
Telefon 06404-63335  
dre.roth@gmx.de  
www.kunst-in-scheunen.de



### Ausstellungseröffnung

am Samstag, den 8. September, um 10.30 Uhr

**Wo:** Güterumschlaghalle Lich, Bahnhofstraße 8

**Eröffnung:** Dr. Asta-Wossen Asserate

**Grußwort:** Bürgermeister Klein

**Musik:** Stefan Geiger

### Kunst in Licher Scheunen – und anderen Orten – geht in die fünfte Runde.

Weit geöffnet werden wieder die Türen und Tore normalerweise verschlossener Scheunen, Ställe, eines Kellers, einer Mühle, zweier Lagerhäuser, einer ehemaligen Küferwerkstatt, des Güterschuppens am Bahnhof, einer ehemaligen Reithalle, eines Kesselhauses und weiterer interessanter Orte sein, um die Werke von zeitgenössischen Künstlern verschiedener Genres zu zeigen.

### Begleitprogramm mit Unterstützung von Lich erleben e.V.

**Kulinarischer Marktplatz** vor dem Rathaus

**Pferdekutschen-Rundfahrt**

**Kinderprogramm** an verschiedenen Orten

**Gong/Klangerleben**

Details und Sonderbeiträge einzelner Künstler sind in ausliegenden Plänen an den Veranstaltungstagen und im Internet einzusehen.

# BRANOpac – der Global Player aus Lich

Die Welt um uns herum verändert sich – ständig. Und so verändern sich auch Wirtschaft, Technologien, Märkte im gleichen Maße wie die Bedürfnisse von Kunden, Arbeitnehmern und Geschäftspartnern. Diese sich ständig veränderten Bedürfnisse verlangen Innovation, Forschung und Entwicklung. Denn was gestern noch gut genug war, ist heute längst überholt. Anforderungen werden komplexer, Ansprüche verändern sich: schneller, höher, weiter. Damit steigt auch die Belastung für die Produkte und genau hier kommt die BRANOpac GmbH ins Spiel, denn wir bieten Lösungen mit System und das weltweit.

Schon im Jahr 1961 produzierten wir als einer der ersten Korrosionsschutzpapiere – über die Jahre kamen zahlreiche Lösungen in Form von Folien, Ölen und Aluverbundmaterialien hinzu: Produkte, die bis heute weltweit von namhaften Kunden der Automotive und metallverarbeitenden Industrie genutzt und geschätzt werden.

Auch in einem völlig anderem Geschäftsbereich waren wir Vorreiter und starteten 1963 die Produktion eines bis dato völlig unbekanntes Produkts, das heute aus keiner Küche wegzudenken ist: das Backpapier. Unter der Marke Blechrein vertreiben wir unsere Back-, Koch- und Trennpapiere nicht nur an Großbäckereien und Konditoreien weltweit, auch Privatkunden lassen sich durch den

Onlineshop [www.Shop.Blechrein.de](http://www.Shop.Blechrein.de) von den außergewöhnlichen Back-, Koch- und Trennpapieren begeistern. Dies ist nur eine Auswahl von zahlreichen Produkten von BRANOpac, die dank der ständigen Weiterentwicklung Produkte höchster Qualität und Zuverlässigkeit sind und aus diesen Gründen von Kunden weltweit geschätzt werden. Das alles macht BRANOpac, aber wer sind wir?

Mit 165 Mitarbeitern im Headquarter Lich und weltweit insgesamt 600 Mitarbeitern in der Unternehmensgruppe ist BRANOpac ein echter Global Player. Niederlassungen in Indien, China, den USA, Frankreich und Italien sowie Kunden und Partner weltweit sorgen für ein internationales und abwechslungsreiches Arbeitsumfeld in einem echten Traditionsunternehmen.

Auch BRANOpac als Ausbildungsbetrieb steht in der Region für Erfolg: Eine Auszubildendenquote von 10 % und insgesamt sieben Ausbildungsberufe am Standort Lich sprechen für Qualität und Wertschätzung ganz nach dem Motto „Zukunft durch Ausbildung“. Nähere Informationen zu BRANOpac als Arbeitgeber finden Sie unter [www.Karriere.BRANOpac.de](http://www.Karriere.BRANOpac.de)

**BRANOpac** –  
*stark für die Region*



**Branopac**  
Lösungen mit System

Gottlieb-Daimler-Str. 18  
2035423 Lich  
Telefon 06404-91 42-0  
Fax 06404-91 42-700  
[info@branopac.de](mailto:info@branopac.de)  
[www.branopac.de](http://www.branopac.de)

## BRANOpac – der Global Player aus Lich



Standorte  
weltweit



vielseitige  
Aufgaben



innovatives  
Traditions-  
unternehmen



beste  
Entwicklungs-  
möglichkeiten



## IHR IMMOBILIENSPEZIALIST VOR ORT

- Planen, Bauen und Sanieren**
- Verkauf und Vermietung**
- Versicherungen**
- Haus- und Mietverwaltung**
- Finanzierung**

Die IWES Gruppe bietet seit nun über 25 Jahren eine Perspektive für Ihre Zukunft. Durch unsere Bereiche **PROJEKTE, IMMOBILIEN, VERSICHERUNGEN** und **HAUSVERWALTUNG**, die aufeinander abgestimmt sind, übernehmen wir sowohl für private als auch für gewerbliche Kunden eine individuelle und zuverlässige Betreuung. Ob Sie den gesamten Prozess oder nur Teile daraus in Anspruch nehmen, bleibt Ihnen überlassen.

**Wir freuen uns, Sie als starker Partner rund um Ihre Immobilie betreuen zu dürfen!**



**HAUPTVERWALTUNG**  
Südanlage 16  
35390 Gießen  
T +49 (0) 641-966 076 6  
F +49 (0) 641-966 076 7

**Niederlassung**  
Unterstadt 7  
35423 Lich  
T +49 (0) 6404-66 80 99 3  
F +49 (0) 6404-66 80 99 4

**IWES24.DE**